

Online lesen: porz-am-montag.de/e-paper

Eil | Elsdorf | Ensen | Finkenberg | Gremberghoven | Grengel | Langel | Libur | Lind
Porz-Mitte | Urbach | Wahn | Wahnheide
Westhoven | Zündorf

Porz am Montag

Lokales zum Wochenstart

...denn wir sind Porz!

AKS PARTNER
IMMOBILIEN

Wir können es.
Wir lieben es.

...kommt jede Woche!

08. Juli 2023 - Woche 27



Individuell in hauseigener Werkstatt angefertigte Brillen, Kontaktlinsen und Hörgeräte



➔ **HAUSBESUCHE** nach
Terminabsprache gerne auch
außerhalb der Öffnungszeiten möglich

Gilgastr. 39 • 51149 Köln • Tel.: 02203 - 1 74 75
mjunkersdorf@gmx.de • www hoeren-und-sehen.com

- Trauringe
- Umarbeitungen, Reparaturen
- Uhrreparaturen etc.
- Ankauf von Altgold



Wir führen:

MAURICE LACROIX
Manufacture Horlogère Suisse

Waldmann

BERING

EBEL
BEAUTY MARRIES FUNCTION

BOCCIA®
TITANIUM
SEIKO

Handgefertigt. Finde
dein Lieblingsstück.

Öffnungszeiten:

Montag geschlossen
Di. bis Fr. 9-18 Uhr
Sa. 9-13 Uhr

Gilgastr. 37 | 51149 Köln
02203 15044
+49 1516 8106578
www.atelier-suess.de



Wir halten, was wir versprechen.

Unsere kompetenten Badplaner beraten Sie gern.



sanitherm
Peter Schumacher GmbH

51143 Köln (Porz) • Bergerstraße 22 • Tel. 02203 / 9 35 24 10 • www.sanitherm.de • ausstellung@sanitherm.de



Tel. 02203 81089 • www.heyermann.com



Tel. 02203 180584 • www.fliesen-klas.de



Tel. 02203 8 18 91 • www.elektro-biergans.com



PORZ-EIL

Energieeffizient & zukunftsorientiert!

Baujahr 2018 • Wärmepumpe • dreifach verglaste Fenster
4 Zimmer • Wohnfläche ca. 130 m² • Nutzfläche ca. 24 m²
Grundstücksfläche ca. 360 m² • Garten in Westausrichtung
verglaster Wintergarten • Gartenhäuschen
Fussbodenheizung auf allen Ebenen • elektrische Rollläden
PKW-Stellplatz direkt am Haus

Kaufpreise: 652.600,- €*

AKS PARTNER
IMMOBILIEN

...für die schönste Seite vom Rhein!

AKS Partner
Immobilien-gesellschaft mbH
Frankfurter Straße 632
51145 Köln/Porz-Eil
Telefon 02203 | 935970
www.aks-partner.de • [f](#)

*zzgl. 3,57 % inkl. MwSt. Courtage

Verbrauchsausweis • Energiekennwert 22,7 kWh(m²a) • Effizienzklasse A⁺ • Wärmepumpe • Baujahr 2018



Farbenfroher Durchgang



Text und Foto: Lars Göllnitz



Ein klarer Blick. Auch in Zukunft.

Besuchen Sie unseren kostenlosen Infoabend:

Brillenfreiheit in jedem Alter

Am 12.09.2023 um 18.30 Uhr findet der Infoabend zum Thema Multifokallinsen statt bei Dr. Paulus.

Erfahren Sie mehr über Multifokallinsen, die Behandlung des Grauen Stars und moderne Alternativen zur Lesebrille.

Jetzt anmelden
02203 - 10 19 70



Josefstraße 14, 51143 Köln
info@augencentrumkoeln.de
www.augencentrumkoeln.de

Dass am Ende der Gütergasse in Zündorf bunte Welten die vorher weißen Wände zieren, ist einem Gemeinschaftsprojekt der Ehrenamtler der Zündorfer Groov-Paten und des Lessing-Gymnasiums zu verdanken. Finanziert über Sponsoren haben Schüler*innen

der Gaffiti-AG um Lehrer Max Teichmeier und unter dem Motto „Wir in Zündorf“ kreative Welten entworfen und auf die Wände angebracht. So sind die großen Pilze etwa eine Anspielung auf den nahen Wetterpilz-Unterstand am Rhein.

Stammtisch der Bürgervereinigung

Westhoven - Am Donnerstag, 13. Juli, ab 19 Uhr findet der nächste Stammtisch der Bürgervereinigung Ensen-Westhoven e. V. im Gastwerk des Engelshofs, Oberstr. 96, statt. Interessierte sind eingeladen. (red.)



www.elter-sonnenschutz.de

Ihr Meisterbetrieb aus der Region

Elter Sonnen- und Wetterschutz GmbH
Gladiolenweg 1
53859 Niederkassel
Tel.: 02208 9335199

- Glasoasen ■ Terrassendächer ■ Markisen ■ Rollläden ■ Außenraffstore
- Smart-Home ■ Haustüren ■ Insektenschutz ■ E-Antriebe ■ Plissee



Besuchen Sie unseren Showroom

Porz am Montag

Lokales zum Wochenstart

...kommt jede Woche!

Mit Konzept und historischen Bezügen

Der Ortsring Eil um seinen Vorsitzenden Erwin Bäuml hat weitere Projekte im Auge und umgesetzt. Aktuell werden etwa Bronzeplaketten in den Boden eingelassen - so wie jüngst an der Filiale der Bäckerei im Stadtteil.

Ebenfalls diese Woche in Porz am Montag: Erfolgreiche Judo-Damen beim Club Yamanashi und, wie immer, viele weitere Neuigkeiten und Geschichten aus dem Stadtbezirk Porz.



Foto: Göllnitz

**Sonnenschutz-
Rollladen
und Tortechnik**

www.goermar.de

Rollladen **Markisen** **Garagentore**

Textilscreen **Terrassendächer** **Jalousien**

E-Antriebe **Insektenschutz**

Neubespannungen **Reparaturdienst**

**INSEKTEN
SCHUTZ**
NEHER

**ERHARDT
MARKISEN**

**Hauptstr. 409 / 51143 Köln /
Tel: 0220354996 / info@goermar.de**

Mehr. Freude. Leben. Zuhause.

Mit Konzept und historischen Bezügen

Der Ortsring Eil um seinen Vorsitzenden Erwin Bäuml hat weitere Projekte im Auge und umgesetzt

Eil - „Wir gehen die Schulstraße weiter hinauf und finden auf der rechten Straßenseite Station 9“, heißt es auf Seite 18. Der Eintrag in der Broschüre „Eiler Akzente“ meint die Eiler Grundschule und das nicht ferne, wohl kleinste Haus des Stadtteils. Mit aktuell dreizehn Stationen lenkt das Heftchen vom Eiler Ortsring Interessierte durch das ehemalige Besenbinderdorf.

Wobei der Start- und Zielpunkt des sogenannten Eiler Kulturpfads am Besenbinderplatz an Frankfurter Straße und Schützenplatz liege, wie der Vorsitzende des Ortsrings, Erwin Bäuml, erklärt. Hier am Besenbinderplatz hat der Ortsring in den letzten Jahren einiges zusammengetragen: Eine überlebensgroße Steinskulptur, die einen der traditionellen Besenbinder des Ortes zeigt, etwa. Zudem, ganz neu: eine über hundert Jahre alte Besenbinderkarre aus Holz. Manch jemand nenne diese auch Schürreskarren, so Bäuml. Klar sei, dass damit früher Reisig für die Besen transportiert wurde. Neu am Platz ist auch eine Doppelstele, die jene dreizehn Stationen des Kulturpfades aufzeigt. Zudem gibt es Flyer und Fotos der Anlaufstellen.

Laufen Interessierte durch den 1268 erstmals urkundlich erwähnten Stadtteil, dann stoßen sie an vielen Orten auf historische Bezüge. Seit mehreren Jahren installiert der Ortsring historische Fototafeln. Sie zeigen an den jeweiligen Stellen, wie der Standort einst ausschaute. So auch an der Filiale der Bäckerei Hardt an



Am Besenbinderplatz hat der Ortsring um Erwin Bäuml jüngst noch eine alte Besenbinderkarre aufgestellt. Fotos: Göllnitz

der Frankfurter Straße. Von hier aus habe man gleich mehreres im Blick, so Bäuml. Mit Blick in Richtung Norden ist von der Fototafel aus ein vom Porzer Designer Marc Jungmann gestalteter Elektrokasten zu sehen. Auch ihn zielt das Foto, das die ursprüngliche Bebauung an der Stelle, ein altes Fachwerkhaus, zeigt. Ebenfalls auf der Tafel: die alte St. Rochus-Kapelle, die ein paar Meter weiter auf der anderen Straßenseite einst stand. 1928 sei sie abgerissen worden, erzählt Bäuml. Sein Ortsring hat an jener Stelle den alten Eiler Spielpütz, einen Brunnen des Stadtteils, aus alten Steinen wieder aufbauen lassen. Neben dem Brunnen soll, auf dem durch die Stadt Köln jüngst baulich aufgewerteten Platz, eine

Bronzetafel in den Boden eingelassen werden. In 40 mal 40 Zentimeter Größe solle sie an die einstige Kapelle erinnern, erklärt Bäuml.

Ohnehin möchte Bäuml weitere, dann kleinere Bronzetafeln an markanten Stellen im Stadtteil in den Boden einlassen. Die erste liegt bereits vor der Bäckerei-Filiale. Interessierte Menschen könnten sich melden, wenn sie eine solche Tafel haben und finanzieren wollte, so Bäuml - individueller Schriftzug inklusive.

Auch das Projekt der Stromkästengestaltung werde weitergeführt. Zwei seien fertig, an vieren arbeite der Designer gerade, berichtet Bäuml.

„Uns ist wichtig, dass alles immer auch einen historischen Bezug

hat“, so Bäuml. Zudem lege der Ortsring Wert darauf, dass alle Projekte auch immer mit den nötigen Genehmigungen ausgestattet seien. Zudem müssten möglicher Vandalismus und Diebstahl im Auge behalten werden, so der Vorsitzende. Das Besenbinderdenkmal sei alleine durch sein Eigengewicht von rund einer Tonne gut gegen Diebstahl gesichert, scherzt Bäuml.

Die Broschüre zum Kulturpfad gibt es kostenlos bei Veranstaltungen des Ortsrings, zudem direkt beim Vorstand. Am 10. September weicht der Ortsring zudem zum Tag des offenen Denkmals offiziell den Kulturpfad an der Stele am Besenbinderplatz ein.

(Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: enqoozee)



An der Frankfurter Straße sind gleich drei verknüpfte Projekte zu sehen: eine historische Fototafel, ein historisch gestalteter Elektrokasten und der Eiler Brunnen Spielpütz.



Zwei Stelen zeigen die aktuell dreizehn Stationen des Kulturpfades durch den Stadtteil.

Sommerprogramm

11. Juli

17:00 Uhr

***Führung durch das
historische Porz-Eil***

mit Eckehard Backhausen

Treffpunkt:
Histor. Brunnen Spielpütz vor der
Gaststätte Lindenwirtin
Frankfurter Str. 660, 51145 Eil
Anmeldung erwünscht

13. Juli

17:00 Uhr

***Führung durch das
historische Gremberghoven***

mit Gunther Geisler

Treffpunkt:
Bürgertreff „Alte Bäckerei“
Talweg 2a, 51149 Gremberghoven
Anmeldung erwünscht

20. Juli

21:45 Uhr

UPS-Nachtbesichtigung II

Anmeldung + gültiger
Personalausweis erforderlich!

Treffpunkt wird nach
Anmeldung mitgeteilt
Anmeldung bis 12.07. unter
kontakt@pascalpuetz.de

30. Juli

13:00 Uhr

***Besichtigung und Führung
durch die Porzer Moschee***

mit Hüseyin Kaya

Treffpunkt:
Moschee Porz
Bahnhofstraße 65
51143 Porz
Anmeldung erwünscht

15. August

14:00 Uhr

***Werksführung
IGUS-Werk***

Treffpunkt wird nach
Anmeldung mitgeteilt

22. August

16:00 Uhr

***Besichtigung des
Deutschen Zentrums für
Luft- und Raumfahrt (DLR)***

Teilnahme nur nach vorheriger
Anmeldung und mit gültigem
Ausweisdokument möglich.
Treffpunkt wird nach
Anmeldung mitgeteilt

Anmeldung unter:
kontakt@pascalpuetz.de

EINEN SCHÖNEN UND SONNIGEN
SOMMER 2023
WÜNSCHT IHRE SPD PORZ/POLL

Weitere Programmpunkte und
Informationen unter:



www.porzspd.de



- Kundendienst
- Brennwerttechnik
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Gas- und Ölfeuerung
- tolle Bäder

Meisterbetrieb

Heizung - Bäder
Scharpel

Kurt Scharpel

Akazienweg 19 b
51147 Köln / Porz Grenge

Tel.: 0 22 03 - 89 12 30 · Mobil: 01 63 - 312 57 61

www.barbaras-pflegeteam.de

Ambulanter Pflegedienst

02203 - 10 21 361



Tagespflege Heidestrasse

Met em Veedel

02203 - 18 65 741

www.tagespflege-heidestrasse.de



HANSEN

Autohaus Hansen

Grengele Mauspfad 183 · 51147 Köln-Porz/Grengele
Telefon 02203 922730

Feel the difference



MALERMEISTER KHAN

Neuer Firmeninhaber des ehemaligen
Malerbetriebs Andreas Frericks

- ✓ Malerarbeiten
- ✓ Lackierarbeiten
- ✓ Tapezierarbeiten
- ✓ Fassadenanstriche
- ✓ Schimmelpilzsanierung
- ✓ Bodenbelagsarbeiten

Malermeister Khan

+49 (0)173 - 2094238 · info@malermeister-khan.de

Neue Fahrbahndecke am Linder Mauspfad

Wahnheide - Im Zuge der Ende Mai begonnenen Modernisierung der Ampelanlage am Linder Mauspfad und dort im Kreuzungsbereich mit der Flughafenstraße, erneuert die Stadt Köln jetzt auch die Fahrbahncke im Kreuzungsbereich. Dafür wird der Linder Mauspfad von Donnerstag, 6. Juli, bis Sonntag, 9. Juli, als Einbahnstraße in Fahrtrichtung Lind geführt.

Die empfohlene Umleitung in Fahrtrichtung Wahnheide verläuft über die Straßen „Viehtrift“, Linder Weg, Guntherstraße und Heidestraße. Die Zufahrten zur Flughafenstraße, bleiben aus beiden Richtungen in allen Bauphasen komplett erhalten. Die Abbiegespuren von der Flughafenstraße auf den Linder Mauspfad werden bauabschnittsweise nacheinander gesperrt.

Die Umleitungsbeschilderung wird rechtzeitig vor Ort installiert. Betroffen sind auch die KVB-Buslinien 162 und 167. Sie werden ebenfalls umgeleitet. Der Fuß- und Radverkehr kann die Baustelle in allen Phasen passieren.

Die Erneuerung der Fahrbahncke startet in der Nacht von Donnerstag, 6. Juli, 22 Uhr, mit Fräsarbeiten. Direkt im Anschluss, ab Freitag, 7. Juli, 2 Uhr, werden weitere Arbeiten an der Fahrbahn durchgeführt und ab etwa 5 Uhr wird die Fahrbahncke eingebaut. Dies dauert voraussichtlich bis 15 Uhr. Ab Montag, 10. Juli, soll der Verkehr wieder in beide Fahrtrichtungen fließen, so die Stadt. Die gesamte Baumaßnahme dauert voraussichtlich bis Mitte August. Die Kosten belaufen sich auf etwa 300.000 Euro. (red.)

Müllabfuhr kommt früher

Stadtbezirk Porz - Die Abfallwirtschaftsbetriebe Köln (AWB) legen den Arbeitsbeginn der Müllabfuhr wegen der anhaltend hochsommerlichen Temperaturen eine Stunde vor. Die AWB beginnen deshalb bereits um 6 Uhr die Tonnen für Restmüll, Papier, Wertstoffe und Bioabfälle zu leeren. Der frühere Arbeitsbeginn gilt auch für die angemeldeten Abholtermine für Sperrmüll und Elektrogroßgeräte. Die Regelung sei vorerst bis zum 31. August in Kraft, so das Unternehmen. Die Öffnungszeiten der beiden Wertstoff-Center der AWB in Ossendorf und Gremberghoven bleiben unverändert. Hier öffnen sich die Tore weiterhin um 8 Uhr. (red.)

Ausstellung vom Porzer Künstler Johannes Keuser

Deutz - In der Galerie im Malerwinkel im Rheinpark in Köln-Deutz, Auenweg 123, stellen Künstlerin Gudrun Bießmann und der Porzer Künstler Johannes Keuser vom 19. bis 30. Juli einige ihrer Werke aus. Gemälde zum Thema „Menschen-Leben“ in abstraktem Stil und aus Acryl sind dabei spannungsreich Gemälden im realistischen Stil in Öl gegenübergestellt. Kunstinteressierte sind eingeladen, sich zu den Öffnungszeiten (Mittwoch bis Samstag von 14 bis 18 Uhr und sonntags von 11 bis 18 Uhr) die Ausstellung anzuschauen. Die beiden Kreativen sind anwesend. Der Eintritt ist frei. www.koelner-maler-kreis.de (red.)

Eine Veranstaltung der KG Rheinfeiern e.V.
mit Unterstützung des Bürgeramtes Porz:

Porzer RHEIN Romantik



14. bis 16. Juli 2023

am Porzer Rheinufer - vor dem Porzer Rathaus

Freitag, 14. Juli:

18.00 - 22.00 Uhr **Chill-Out-Night**

Samstag, 15. Juli:

ab 12.00

ab 18.00 Uhr

ab Einsetzen
der Dunkelheit

Samba-Show

Feuerwerk

Mit freundlicher Unterstützung von

BEDACHUNGEN  STEINRINGER GMBH

Sonntag, 16. Juli:

11.00 - 18.00 Uhr

**Drehorgel Orchester Köln
& Shanty Chor**

**Weindorf - Cocktails - diverse Biersorten
zahlreiche Food-Stände**



Service hat einen Namen

Schmitz GMBH
in Porz

- NW und GW
- HU/AU täglich
- Finanzierung und Leasing
- Reparatur aller Marken

- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Instandsetzung
- KFZ-Versicherung

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • Telefon 0 22 03 – 36 97 80
www.auto-schmitz-porz.de



Seit 1986 für Sie vor Ort!
Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner.
Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!



Konzert vom ADE-Trio

Langel - Am Sonntag, 6. August, findet nach der Messe in der Langel St. Clemens Kirche, Lülsdorfer Straße 114, um 10 Uhr ein Konzert mit dem ADE-Trio statt. Aufgeführt werden Werke von Bach, Scarlatti, Mendelssohn-Bartholdy oder auch Piazzolla. Präsentiert wird der Auftritt des Trios vom Kirchengemeindeverband Porzer Rheinkirchen. Es spielen Wolfgang G. Haas (Trompeten), Alvaro Arrans (Viola) und Juan Rodríguez Romero. Der Eintritt ist frei. (red.)

Spielenachmittag für Senior*innen



Finkenberg - Am Mittwoch, 12. Juli und 26. Juli, findet im Bürgerzentrum Finkenberg, Stresemannstraße 6, zwischen 14 und 16 Uhr ein Spielenachmittag für ältere Menschen statt. Auf dem Programm stehen gemeinsames Spielen, miteinander reden und auch Kaffee trinken. Weitere Informationen gibt es per Mail an bueze@parisozial-koeln.de oder unter 02203 9354417. (red.)

- FENSTER
- TÜREN
- ROLLADEN
- REPARATURSERVICE

ERO
BAUELEMENTE

- seit 40 Jahren in Köln-Porz -



Sperren Sie
Kälte und Hitze
einfach aus!

51145 KÖLN

KAISERSTR. 82

0 22 03 - 2 45 90

info@ero-bauelemente.de

Die Junkermanns sind das neue Königspaar

Die Urbacher Schützen haben ihr Schützenfest begangen - auch für jede Klasse der Jugendabteilung konnte ein neuer Prinz ermittelt werden

Urbach - Am Ende steht natürlich auch ein neuer Hofstaat, neue Würdenträger. Fünf Tage lang haben die Urbacher Schützen ihr diesjähriges Schützenfest gefeiert.

Beim sogenannten Majestäten-Schießen am Montag traten sechs Bewerber um die Königswürde an.

Frank Junkermann hatte dabei das Glück auf seiner Seite und repräsentiert so die Traditions-Bruderschaft zum ersten Mal als König. Ihm steht seine Frau Stefanie Junkermann als Königin zur Seite. Traditionell werden die Amtsträger beim Krönungsballs in ihr Amt eingeführt. Dieser fand zum Abschluss des Schützenfestes statt.

Dabei erhielten zudem Stefanie Junkermann, Conny Backhausen, Christoph Backhausen und Frank Junkermann den Hohen Bruderschafts-Orden. Jürgen Bartl wurde für seine langjährigen Verdienste mit dem St. Sebastianus-Ehrenkreuz ausgezeichnet. Johannes Backhausen zum Ehrenmitglied ernannt.

Gestartet wurde das Fest auf dem Gelände der Schützen an der Bartholomäusstraße in Urbach schon am Freitag zuvor mit einer Warm-up-Party, unterstützt durch die Bands „unger uss“ und „Chanterella“, die auf dem

- Steuererklärungen
- Jahresabschlüsse
- Buchführung
- Löhne
- Existenzgründung
- betriebswirtschaftliche Beratungen
- ... und vieles mehr



Sylvia Helgert
steuerberaterin

&
Fachberaterin
für Internationales Steuerrecht

Steuern leicht gemacht!



Ihre Steuerberaterin vor Ort.

Rufen Sie uns an:

0 22 08 / 49 50

... oder besuchen Sie uns in unseren Kanzleiräumen:

**Marktstraße 62,
Niederkassel-Rheidt**

steuerberaterin-helgert.de

Festplatz am Vereinsheim für Stimmung sorgten.

Samstags wurden die Majestäten zum Besuch im Altenzentrum abgeholt. Dort wurde nach dreijähriger Pause erstmals wieder ein Platzkonzert vom Tambourcorps Grün-Weiß Oberkassel und von den Musikfreunden Nippes durchgeführt. Im Anschluss ging es weiter zum Ehrenmahl Bungert, wo der Zapfenstreich und die Kranzniederlegung stattfanden. Bereits am Samstagsabend wurden dann die ersten Würdenträger ermittelt: Nach einem engen Wettkampf wurden Jenny Sangermann und Peter Röwekamp neue Bürgermajestäten der Bruderschaft.

Am Sonntagnachmittag empfingen die Urbacher Schützen dann andere Schützenvereine des Bezirksverbandes Porz sowie weitere befreundete Bruderschaften und Ortsvereine. Per Festzug ging es zudem durch die geschmückten Urbacher Straßen.

Beim Majestäten-Schießen am Montag konnte neben dem Königspaar auch für jede Klasse der Jugendabteilung ein neuer Prinz ermittelt werden. Bambiniprinz wurde dabei Francesco Borgions, Schülerprinz ist ab sofort Tim Krampitz. Neuer Prinz wurde indes Philipp Zahner, zusammen mit Prinzenführer Jan Dreesbach.

Vor den Schießwettbewerben am Montag stand für die Urbacher zudem ein Besuch des katholischen Kindergartens am Schützenheim an. Für ältere Besuchen-



So schaut der neue Hofstaat der Urbacher Schützen aus. Foto: St. Hubertus Schützenbruderschaft

de gab es am Vereinsheim Eisbein, Haxe sowie Kaffee und Kuchen, zudem musikalische Unterhaltung des Urbacher Damenchores.

Die Urbacher Schützen blicken so auf ein umfangreiches Fest zurück: „Die Bruderschaft möchte sich bei allen Helfern, Bands, Musikgruppen und auch Tambourcorps für ihren Einsatz bedanken. Vor allem aber auch bei den zahlreichen Gästen, die unser Schützenfest besucht haben“, so Frank Junkermann von der St. Hubertus Schützenbruderschaft. (red./Lars Göllnitz)

Zufrieden mit Ihrer Klimaanlage?

kostenloser Klimacheck!

MAHLE

UTSCH

Ihr Spezialist für Motorkühlung und Fahrzeugklimatisierung

Rufen Sie uns an!
Tel. 02241 / 9603-0

Ihre Fachwerkstatt für Auto-Klimaanlagen im Rhein-Sieg-Kreis!

KFZ-Meisterbetrieb
Ulrich Utsch · Autokühler GmbH
Iltisweg 6 · 53842 Troisdorf-Spich
www.utsch-autokuehler.de

KLEINANZEIGEN

PRIVAT & GESCHÄFTLICH

ONLINE BESTELLEN

rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private* KLEINANZEIGE bis 100 Zeichen in dieser Zeitung **ab 6,99€**

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

02241 260-400 Telefonische Beratung

RAUTENBERG MEDIA

SCHÖNE STEINE FÜR TERRASSE, EINFAHRT GARTEN, WEGE, PLÄTZE

Täglich bis 21 Uhr geöffnet

IDEEN-GARTEN

Maarstr. 85-87 Bonn

www.koll-steine.de

Jetzt kostenlos Katalog anfordern:
T: (0228) 40064-0 · service@koll-steine.de
KOLL Steine · Maarstr. 85-87 · 53227 Bonn

koll STEINE



Hallo Nachbar.

Mit dem TÜV Rheinland-Team in Porz unbeschwert die schönste Jahreszeit genießen. Einfach vorbeikommen oder einen Termin vereinbaren unter **0800 8838 8838** oder www.tuv.com/termin.

Prüfstelle Köln Porz-Eil
Theodor Heuss-Straße 55
51149 Köln

Prüfstelle Köln Porz-Lind
Am Linder Kreuz 53
51147 Köln

Jetzt
2x
in Porz!

www.tuv.com/termin

TÜVRheinland®
Genau. Richtig.

Kapellenbitz 7 | 51145 Köln
www.langel-dach.de
info@langel-dach.de
Tel.: 02203 - 32926

Dachdeckermeister
Klempnermeister
LANGEL
Dach-, Wand-, Abdichtungs-
und Klempnerei GmbH

QUALITÄT GANZ OBEN!



**Steildach
Flachdach
Klempnerarbeiten
Dachfenster
Solartechnik
Fassadentechnik
Balkonabdichtungen
Reparaturservice**



KALTEIS Garten- &
Landschaftsbau GmbH & Co. KG
Mottmannstraße 11
53842 Troisdorf
Telefon: 02241 407 143
Fax: 02241 407 144
info@galabau-kalteis.de
www.galabau-kalteis.de

- Gartengestaltung
- Gartenpflege
- Neuanlagen, Sanierungen und Pflege von Außenanlagen
- Wasserobjekte
- Teichbau
- Zaunbau
- Natur- und Betonsteinverlegung
- Bewässerungstechnik
- Beleuchtungstechnik
- Baumfällarbeiten



LEUGERMANN
Apotheken

Kostenlose Telefonnummer
0800 - 2 766 266
Mit kostenlosem Lieferdienst

Führung zu Greifvögeln und Eulen

Eil - Am Samstag, 8. Juli, von 11 bis 13 Uhr findet eine Führung zu Greifvögeln und Eulen und ihre Biotope um das Gut Leidenhausen statt. Seit vielen Jahren gibt es dort die Greifvogelschutzstation der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald Köln. Im Rahmen der Führung um das Gut erläutert die Leiterin der Greifvogelschutzstation die Lebensweise von Greifvögeln und Eulen. Zum Abschluss führt der Spaziergang in die Greifvogelschutzstation. Die Wanderung findet außer bei Unwetterwarnung bei jedem Wetter statt. Ein Fernglas sollte mitgebracht werden, falls vorhanden. Referentin ist Dagmar Schröter, Falknerin und zertifizierte Naturführerin. Eine verbindliche Anmeldung zu kostenlosen Führung ist nötig: 02203 39987 oder per E-Mail an sdw-nrw-koeln@netcologne.de. (red.)

Wasserentnahmeverbot aus allen Kölner Bächen

Stadtbezirk Porz - Die Kölner Bäche leiden nach den geringen Niederschlägen im Frühjahr unter langanhaltender Trockenheit: Sie führen zurzeit wenig beziehungsweise kein Wasser mehr und drohen trocken zu fallen. Aktuell sind rechtsrheinisch Selbach, Flehbach und Wasserbach bereits vollständig trocken. Andere rechtsrheinische Bäche, wie beispielsweise Strunde, Frankenforstbach, Kemperbach, Giesbach und Kurtenwaldbach, zeigen bereits extrem niedrige Wasserstände. Auch lokale und kurzzeitige Niederschläge können diese Situation nicht nachhaltig entspannen.

Wenn aufgrund der niedrigen Wasserstände die Sauerstoffzufuhr sinke und zugleich die Wassertemperatur steige, bedrohe dies nicht nur die Tier- und Pflanzenwelt; es gefährde auch die notwendige, natürliche Selbstreinigung der Gewässer, vermeiden nun die Stadtentwässerungsbetriebe (StEB).

Das Umwelt- und Verbraucherschutzamt der Stadt Köln hat so eine Allgemeinverfügung erlassen: Die Entnahme von Wasser aus allen Bächen, die im Kölner Stadtgebiet verlaufen, ist seit dem 28. Juni verboten. Die Verfügung gilt zunächst bis zum 31. Oktober und kann je nach Situation und Witterung verlängert werden.

Vor allem den Grundstückseigentümer*innen, deren Gärten direkt an solchen Fließgewässern liegen, werde damit die Wasserentnahme untersagt, so die Stadt Köln. Eine Entnahme mit elektrischen Pumpen sei ohne eine wasserrechtliche Erlaubnis ohnehin nicht zulässig.

Das Verbot betrifft alle 24 offen verlaufenden Kölner Fließgewässer im links- und rechtsrheinischen Stadtgebiet. Für die vier linksrheinischen Gewässer - dies sind Pletschbach, Frechener Bach, Duffesbach und Gleueler Bach - gibt es aufgrund der besonderen örtlichen Gegebenheiten kaum Berührungspunkte mit Privatanlieger*innen.

Anders sieht es bei den Bächen auf der rechten Rheinseite aus. Dort seien häufiger direkt an den Gewässern privat genutzte Grundstücke zu finden, so die Stadt Köln. Die Stadt schätzt die Zahl der an den Bächen im Kölner Stadtgebiet liegenden Grundstückseigentümer*innen auf etwa 800 bis 900. (red.)

Erfolgreiche Saison für Judo-Damen

Ensen - Nach ihrem Aufstieg von der Oberliga West in die NRW-Liga im Jahr 2019 haben die Judofrauen des JJC Yamanashi Porz auch das Jahr 2023 erfolgreich abgeschlossen.

Mit drei Siegen und vier Niederlagen (Unterbewertung 26:21) landeten sie in der Endabrechnung in der zweithöchsten Judoliga, 2023 gab keine zweite Bundesliga, auf dem sechsten Platz.

Einige bewährte Kräfte konnten aufgrund von Mutterschutz oder Arbeitsbelastung nicht eingesetzt werden. In diesen Fällen macht sich erneut aber die besondere Jugendarbeit im Verein bezahlt: Sinja Ende, Mirja Hafner, Yvonne Lachmann und Selma Memic konnten sofort in die Damen-Mannschaft integriert werden.

Unter den sehr guten Trainingsbedingungen und mit erfahrenen Trainern möchte der Verein auch im nächsten Jahr in der NRW-Liga viele spannende Kämpfe auf hohem Niveau zeigen. (red.)



Das Yamanashi-Frauenteam (hinten) gemeinsam mit vielen Nachwuchs-Judoka. Foto: Yamanashi





WILD



AUF DEN GRILL

Frisches Wildbret aus der Wahner Heide

www.bauerngut-schiefelbusch.de

Bauerngut Schiefelbusch
Tel.: 02205 / 83554
Do+Fr 08.30 - 18.30 Uhr
Sa 08.30 - 17.00 Uhr
So+Feiertag 12.30 - 17.30 Uhr

Bauerngut Schiefelbusch im Sültal
Tel.: 02205 / 9196375
Di-Fr 09.00 - 18.30 Uhr
Sa 09.00 - 16.00 Uhr

Redaktionsschluss

Lokalredaktion PaM
dienstags 15.00 Uhr

Pflege daheim statt Pflegeheim

Rundum Betreuung zuhause durch legale Pflegekräfte. Vermittlung, Beratung und Betreuung **PROMEDICAPLUS Rhein-Sieg-Nord**
H.-M. Fischer in Niederkassel
Info Tel.: 02208-5065834

Anzeige

Erlesene Teppichkunst verdient die richtige Kosmetik

Menden · Ein Teppich verdient die richtige Pflege, weiß Kierpacz, Fachmann und Inhaber des Orientteppichhandels auf der Burgstraße. Er ist Herr über die edelsten und hochwertigsten Teppiche des Orients und beherrscht die Pflege- und Waschtechniken für Teppiche nach persischer Tradition.



Waschaktion
9,90 € pro²
auf Velour-
+ Maschinen-
Teppiche

„Alle fünf Jahre“, so der Fachmann, „muss ein Teppich gewaschen werden“. Wird die Wolle nicht regelmäßig rückgefettet, verschleißt diese sehr schnell. Seit mehr als 30 Jahren kennt sich die Familie Kierpacz mit Kunst, Pflege und Reparatur von Teppichen

aus. Neue und auch antike Teppiche, die im eigenen Hause restauriert wurden, sind in den Ausstellungsräumen zu sehen. „Es lohnt sich auf jeden Fall, einmal reinzuschauen und die vielen Kostbarkeiten und das Ambiente bei einem Glas Tee zu genießen“, empfiehlt Kierpacz. Wir bieten auch kostenlose Abholung und Lieferung von Teppichen an.



Orient-Teppich-Handel

Waschen ist günstiger als Neukauf!

• Waschen von Teppichen aller Art • Reparaturen • Kanten • Fransen • Rückfettung • Auslage eines Gegenstücks während der Waschzeit • **kostenloser Bring- und Abholdienst** ! Wir machen keine Telefonwerbung und keine Werbung an der Haustür!
Kierpacz • Burgstr. 59 • 53757 Sankt Augustin-Menden
Tel.: 0 22 41 / 8 79 96 99 oder 0 22 24 / 9 89 67 22

Alle Mitarbeiter kommen von der Burgstr. 59, Sankt Augustin-Menden

30% Rabatt
auf Polster-
reinigung und
Restaurierung

Besuchen Sie uns in unserem
Ladenlokal in der Bahnhof-
straße 11 in Bad Honnef



ELEKTRO BECKER MEISTERBETRIEB

- Elektrische Licht-, Kraft-, Telefon-, SAT-Anlagen
- E-Check
- Thermografiemessungen
- EDV-Verkabelung

Elektro Becker GmbH

Hauptstraße 345 · 51143 Köln (Porz)

Tel. 0 22 03 / 547 52 · Fax 0 22 03 / 555 34

info@elektrobecker.net · www.elektrobecker.net

Elvira Bastian will Bezirksvertretung verlassen



Elvira Bastian möchte sich zukünftig mehr auf ihre Rolle als Vorsitzende der Grengeler Ortsgemeinschaft konzentrieren. Foto: Göllnitz

Stadtbezirk Porz - Neun Jahre war Elvira Bastian für die FDP Teil der Porzer Bezirksvertretung - aktuell als einzige Vertreterin ihrer Partei. Nun möchte die 55-Jährige ihr Mandat Ende Juli niederlegen. Grund seien zeitliche Engpässe, so Bastian. Sie wolle sich zukünftig verstärkt auf ihre ehrenamtliche Tätigkeit als Vorsitzende der Grengeler Ortsgemeinschaft konzentrieren. Im November 2022 wurde sie als Vorsitzende gewählt.

Zuletzt zeigte sich Bastian unzufrieden mit ihrer Rolle als Einzelmandatsträgerin in der Bezirksvertretung. Nicht immer einfach sei es gewesen, so ihre Themen zu vertreten. In Grengel wolle sie verstärkt an Themen wie einem Dorfplatz oder auch einer Multifunktionsportanlage arbeiten. Bastian arbeitet hauptberuflich beim Landschaftsverband Rheinland.

Zur nächsten Sitzung der Bezirksvertretung nach der Sommerpause am 31. August dürfte die FDP dann eine Nachfolgerin ins Rennen schicken. Die Mandate der BV werden nicht nach gewählten Personen, sondern nach Sitzen der Parteien vergeben. Wechsel während einer der Legislaturperiode sind so möglich. (red./Lars Göllnitz)

Frühstück der Begegnung

Finkenbergr - Am Mittwoch, 12. Juli, findet im Bürgerzentrum Finkenbergr, Stresemannstraße 6, um 9 Uhr ein Frühstück der Begegnung statt. Anmeldung sind unter 02203 9354418 möglich. Der Unkostenbeitrag liegt bei 4 Euro. (red.)

WIR HABEN GEÖFFNET!



Uhrmacher Goldschmiede

SERVICE • REPARATUR • INSTANDSETZUNG

unsere Uhrmacher sind zertifiziert z.B. für:



ALTGOLD IST BARGELD Wir kaufen Ihre alten Schätzchen!



3.226 €
bezahlt

734 €
bezahlt

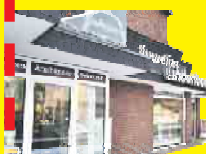
6000 €
bezahlt

2.753 €
bezahlt

6.380 €
bezahlt

Altgold • Zahngold • Schmuck • Tafelsilber
Goldmünzen • Silberbesteck • Silber • Luxusuhren

Hoher Goldkurs - Verkauf lohnt sich jetzt



Mo.-Fr. 9:00 - 18:00
Sa. 9:00 - 14:00 Uhr
Hermannstraße 12
51143 Porz
Tel. 02203/951331

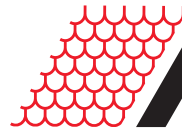


Fahrradbeauftragter on Tour

Porz-Mitte - Für Dienstag, 15. August, von 9 bis 13 Uhr ist das Team des Fahrradbeauftragten der Stadt Köln für Fragen und Anregungen rund um das Thema Radverkehr zu Gast im Stadtbezirk Porz. Zudem gibt es für Interessierte praktisches Zubehör, das das Radfahren sicherer macht.

An fünf der acht Termine in den Kölner Stadtbezirken gibt es auch eine mobile Zweirad-Prüfstation vom Allgemeinen Deutschen Automobil-Club (ADAC) Nordrhein für Fahrradchecks - so auch in Porz. Radfahrer*innen können ihr Fahrrad, Pedelec oder E-Bike kostenlos überprüfen und Kleinigkeiten sofort reparieren lassen. Die Fachkräfte nehmen beispielsweise Licht, Bremsen, Gangschaltung und Motor unter die Lupe.

In Porz macht das Team des Fahrradbeauftragten in Porz-Mitte nahe der Sparkasse und des Wochenmarkts Halt. (red.)



BEDACHUNGEN
Michael Siefer
Dachdeckermeister

Fachbetrieb für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik

Neusser Str. 39 · 51145 Köln
Telefon 0 22 03 / 10 47 - 6 27
Telefax 0 22 03 / 10 47 - 7 24
E-Mail: Michael.Siefer@t-online.de



Rule Mews MEDIENBERATER
Mobil +49 (0) 0157 71 46 23 76
anzeigen@porz-am-montag.de

Anzeige

Romantische Atmosphäre an einem der schönsten Orte von Köln-Porz



Porz-Mitte. Die Porzer Rheinromantik verwandelt das Rheinufer auch in diesem Jahr am Porzer Rathaus für drei Tage (14. bis 16. Juli) zu einem besonderen Fest für alle Besucherinnen und Besucher.

Beginn ist am Freitag, 14. Juli, 18 Uhr mit der „Chill-Out-Night“, am Samstag, 15. Juli, startet das

Programm um 12 Uhr und endet mit einem Feuerwerk bei Einbruch der Dunkelheit. Am Sonntag, 16. Juli, beginnt der Tag bereits um 11 Uhr mit dem Drehorgel-Orchester Köln.

Die Bandbreite der Musik ist bezeichnend für dieses Fest, sollen so doch zahlreiche Menschen an das Porzer Rheinufer gezogen wer-

den. Bei „chilliger“ Musik, brasilianischen Rhythmen und einem Feuerwerk am Samstag Abend wird es mit Sicherheit eine besondere Zeit, die hier mit Freunden und der Familie verbracht werden kann. Für den Gaumen werden leckerer Wein, Kölsch und Cocktails und selbstverständlich auch zahlreiche Softdrinks mit Blick auf den Rhein-

bogen besonders gut schmecken. Und damit auch ausreichend verzehrt werden kann, gibt es zahlreiche Food-Stände, die das Angebot abrunden. Die Veranstalter der Porzer Rheinromantik (KG Rheinfest e.V.) freuen sich auf die Besucher und bedanken sich bei der freundlichen Unterstützung des Bezirksamtes Porz. (rm)

Nicht alles ist möglich

Stadt Köln und Planende haben über den Stand der Neugestaltung des Rhein-Ufers in Porz-Mitte informiert

Porz-Mitte - Das gesamte Projekt ist Teil des sogenannten Integrierten Stadtentwicklungskonzeptes Porz-Mitte, das die Stadt Köln nicht nur am Rhein-Ufer umsetzen möchte. Auch etwa der neu gestaltete Glashütte-Park gehört dazu. Jener und das Rhein-Ufer sind die Projekte, die planerisch am weitesten fortgeschritten sind. Ziel ist nach Stadt-Angaben überall eine Aufwertung der Aufenthaltsqualität. Auch deswegen würden Bürger*innen aktiv in die Planungen mit einbezogen. Nach Abschluss der ersten Phase der Öffentlichkeitsbeteiligung und der Vorstellung eines ersten Konzepts haben nun Stadt und Planende von der Club L94 Landschaftsarchitekten GmbH über fortgeschrittene Planungen am Rhein-Ufer informiert - bei einer Infoveranstaltung mit Ortstermin. Zur Aufwertung des Rheinboulevards sollen demnach neue Bäume, Bänke, Sitzstufenanlagen und Abfallbehälter eingerichtet werden. Für mehr Platz auf dem Areal waren zunächst auch sogenannte Rheinbalkone angedacht. Diese sollten baulich auf den Rhein hinaus ragen. Dem hätte nun allerdings das Wasser- und Schiffsahrtsamt eine Absage erteilt, so die Planer.

Auch gastronomische Angebote sind angedacht: So etwa mobile Angebote, wie eine Kaffeebar oder Foodtrucks. Dem Wunsch einiger Anwesenden nach etwa einem Biergarten stünde der viele Fuß- und Radverkehr auf dem Areal entgegen, so die Planer. Beides wurde schon bei vorherigen Veranstaltungen verstärkt diskutiert und angesprochen. Die Idee des Club L94 sieht vor, dass künftig Fußgehende und Radfahrende im Bereich der Lindenallee getrennt unterwegs sein sollen. Direkt entlang der Böschung soll ein auf vier Meter verbreiteter Radweg entstehen. Fußgänger*innen würden entlang eines Weges direkt am Rhein-Ufer gelenkt. Damit Radfahrende nicht zu schnell unterwegs sind, soll der Radweg hier gepflaster werden. Den Radverkehr über das höher gelegene Friedrich-Ebert-Ufer zu führen, komme indes aus planerischen und Kostengründen nicht in Frage, so die Planenden. Auch müsse für neue Rampen massiv in die Böschung eingegriffen werden. Ebenfalls schwierig sei die Einrichtung einer Toilettenanlage heißt es. Der Grund: Es fehle eine Strom und eine Wasserversorgung. (red./Lars Göllnitz)



So könnte das neu gestaltete Rhein-Ufer in Porz-Mitte einmal ausschauen: Foto: Göllnitz

Natur-Fotowettbewerb zu Neobiota

Eil - Das Umweltbildungszentrum Gut Leidenhausen ruft zu einem Fotowettbewerb zum Thema „Neobiota - die neuen Heimischen“ auf. Aus den Fotos der 12 Gewinner*innen soll dann der Naturkalender 2024 des Umweltbildungszentrums erstellt werden. Dieser soll auf Auswirkungen eingewanderter Arten auf heimische Ökosysteme aufmerksam machen.

Unter den Gewinner*innen werden Gutscheine im Wert von bis zu 150 Euro (1. Platz) verliehen. Die Preisverleihung findet zum „Langen Tag der Kölner Stadtnatur“ am 6. August statt. Die Teilnahmefrist endet am 15. Juli. Infos zum Thema und zur Teilnahme gibt es online: www.gut-leidenhausen.de/fotowettbewerb (red.)

REGIONALES

Wirbelsäulen-QiGong beim DRK-Familienbildungswerk

Häufiges Sitzen, schweres Tragen, wenig Bewegung - dies sind nur einige Gründe, warum viele Menschen unter Verspannungen und Schmerzen im Nacken- und Rückenbereich leiden. Hier helfen die Kurse „Wirbelsäulen-QiGong“ des Familienbildungswerks des Deutschen Roten Kreuzes. Um den Verspannungen künftig keine Chance mehr zu geben, bilden die Übungsformen des Wirbelsäulen-QiGong im Kurs einen besonderen Schwerpunkt. Diese speziellen Formen des medizinischen QiGong sollen im harmonischen Zusammenspiel von Körper, Atmung und Vorstellungskraft eine

heilsame Bewegung der „Himmelssäule“, wie das Rückgrat in der bildhaften Sprache der Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM) genannt wird, bewirken. QiGong ist ein in der TCM begründetes Übungssystem, das in den vergangenen Jahrzehnten auch in der westlichen Welt und besonders in Deutschland eine wachsende Verbreitung erfährt. Die vielfältigen QiGong-Übungen zielen darauf ab, die Gesundheit, körperliche Beweglichkeit und geistige Wachheit zu erhalten oder zu regenerieren. Die Kurse finden ab Montag, 28.



August, bzw. Mittwoch, 30. August, jeweils von 18 bis 19.30 Uhr im DRK-Familienbildungswerk, Zeughausstr. 3 in Siegburg statt. Weitere Informationen und Anmel-

dung unter 0 22 41 / 59 69 79 10, per E-Mail an familienbildung@drk-rheinsieg.de oder unter www.drk-familienbildung.de.

Kann mehr

Der Polo R-Line bei Autohaus Hoff



Monatlich leasen
ab 179,- €¹

Wochen bei Hoff!

Der neue Polo. Wer sagt, dass Sie von einem Kleinwagen keine großen Features erwarten können? Entdecken Sie progressives Design und intelligente Technologien im neuen Polo. **Steigen Sie ein.**

zum Beispiel: VW Polo R-Line 1,0 I TSI OPF 70 kW (95 PS) 5-Gang

Kraftstoffverbrauch in l/100km: kombiniert 5,2, innerstädtisch (langsam) 6,7 l, Stadtrand (mittel) 5,1 l, Landstraße (schnell) 4,5, Autobahn (sehr schnell) 5,4 l, CO₂-Emission kombiniert: 119 g/km

Ausstattung: Lackierung: Ascotgrau, Sport-Komfortsitze vorn, Vordersitze beheizbar, Einparkhilfe, App-Connect Wireless, Digital Cockpit, Telefonschnittstelle, Klimaanlage, „Dynamic Light Assist“, IQ.LIGHT - LED-Matrix-Scheinwerfer, Leichtmetallräder „Valencia“ und vieles mehr.

Leasingsonderzahlung:	EUR 1.999,00 ¹
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Laufzeit:	24 Monate
24 monatliche Leasingraten	EUR 179,00¹



Inklusive Erlebnisabholung Autostadt. Alle Werte inkl. gesetzlicher Mehrwertsteuer. ¹Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig für private Einzelkunden, Bonität vorausgesetzt, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Gültig bis zum 30.09.2023. Stand 7/2023. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Bildliche Darstellungen können vom Auslieferungsstand unwesentlich abweichen. Weitere Informationen zum offiziellen Kraftstoffverbrauch und den offiziellen spezifischen CO₂-Emissionen neuer Personenkraftwagen können dem „Leitfaden über den Kraftstoffverbrauch, die CO₂-Emissionen und den Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen“ entnommen werden, der an allen Verkaufsstellen und unter www.dat.de unentgeltlich erhältlich ist.

Ihr Volkswagen Partner

HOFF

Autohaus Hoff GmbH & Co. KG

Urbacher Straße 8 · 53842 Troisdorf-Spich · Tel. 02241-95126-0
Westerwaldstraße 1 · 53757 St. Augustin · Tel. 02241-39183-0



autohaus-hoff.de

WIR SUCHEN

IMMOBILIENBERATER



(m/w/d) unbefristet, in Vollzeit

4 Tage Woche bei vollem Gehalt / Provisionen



Werden Sie jetzt Teil
vom Team

SIEGER & SIEGER

Immobilienexperten

FOCUS

TOP

IMMOBILIEN
MAKLER

2023

TROISDORF
RHEIN-
SIEG-KREIS

FOCUS-BUSINESS.DAT
IMMOBILIEN-MARKT

statista

02241 77 34 9 • www.sieger-sieger.de



Sieger & Sieger lädt ein:

Werden Sie Teil unseres Teams als Immobilienberater (m/w/d)

In der Welt der Immobilien gibt es unzählige Möglichkeiten, Menschen dabei zu helfen, ihre Träume zu verwirklichen. Sieger und Sieger, ein bekanntes Immobilienunternehmen in Troisdorf, bietet eine solche Chance und sucht einen engagierten Immobilienberater (m/w/d) in Vollzeit.

Bei dieser Position geht es darum, Kunden bei ihren Immobiliengeschäften zu unterstützen, sei es beim Kauf, Verkauf oder bei der Vermietung. Ideal für diejenigen, die gute Kommunikation und einen serviceorientierten Ansatz mitbringen, sowie eine Leidenschaft für die Immobilienbranche haben.

Ein Job bei Sieger und Sieger bedeutet nicht nur, dass Sie Menschen dabei helfen, wichtige Entscheidungen zu treffen, sondern auch, dass Sie selbst Teil eines

Teams werden, das seine Mitarbeitenden schätzt und fördert. Es ist eine Chance, in einem Umfeld zu arbeiten, das sowohl persönliche als auch berufliche Weiterentwicklung unterstützt.

Wenn Sie glauben, dass Sie dazu beitragen könnten, das nächste Kapitel in der Erfolgsgeschichte von Sieger und Sieger zu schreiben, ist diese Stelle genau das Richtige für Sie. Werden Sie Teil eines Unternehmens, das einen Unterschied in den Leben seiner Kunden macht.

AUFGABENBEREICH

ENTFALTEN SIE IHR POTENZIAL

- Durchführung von Besichtigungen
- Professionelle Präsentation von Immobilienangeboten
- Beratung von Kaufinteressenten und Verkäufern
- Führung von Verkaufsverhandlungen
- Koordination von Besichtigungsterminen
- Vorbereitung von Notarterminen
- Pflege von Kunden- und Objektdaten im CRM-System
- Netzwerkaufbau und -pflege im regionalen Markt

WIR BIETEN

WERDEN SIE TEIL UNSERES ENGAGIERTEN TEAMS

- Ein festes überdurchschnittliches Gehalt plus attraktive Provisionen
- 4 Tage Woche bei vollem Gehalt / Provisionen
- Firmenfahrzeug
- Technisch moderner Arbeitsplatz
- Familiäres Arbeitsklima
- Mitarbeit in einem renommierten Immobilienunternehmen
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Werden Sie jetzt Teil
von unserem Team!

02241 77 34 9

info@sieger-sieger.de



Ihr Ansprechpartner
Stefan Sieger | Geschäftsführer

- Unbefristetes Arbeitsverhältnis
- Überdurchschnittliche Bezahlung
- Familiäres Arbeitsklima

Kölner Straße 23 • 53840 Troisdorf

Sommerfest bei „Let's Go Gospel“

Die Ferienzeit ist für den Chor „Let's Go Gospel“, wie für viele andere Chöre auch, probenfreie Zeit. Doch der CVJM-Chor ist mehr als nur ein Chor, „Let's Go Gospel“ ist Gemeinschaft und Frohsinn. Daher ist es Tradition, dass es vor den Sommerferien als Abschluss ein Sommerfest gibt.

Der Chorleiter Detlef Höhmann hatte ich sich bereits in seinen wohlverdienten Sommerurlaub verabschiedet und konnte daher leider in diesem Jahr nicht dabei sein, aber dennoch hatten die Chormitglieder eine schöne gemeinsame Zeit mit viel Freude und Spaß.

Dank des schönen Wetters konnte der Gospelchor gemütlich draußen zusammensitzen und sich die Grillwürstchen sowie die zahlreichen von den Sängerinnen und Sängern mitgebrachten Köstlichkeiten schmecken lassen. Natürlich wurden spontan auch einige Lieder angestimmt, denn Geselligkeit und Gesang gehen bei Let's Go Gospel Hand in Hand.

An diesem Abend war trotz Knieverletzung ein besonderer Gast dabei, der beliebte Gesangscoach Helmut Alba, der dem Chor seit Jahren sehr verbunden ist. Helmut trifft man selten ohne Gitarre

und so hat er uns zum Abschluss als Dank für die Einladung noch ein Ständchen gebracht.

Doch es gab noch einen anderen Grund, warum er dabei war. Er wurde gebraucht für ein spezielles Werbefoto und alle gesangsinteressierten Männer sollten sich schon einmal den **7. September** vormerken und sich diesen Abend freihalten. Hier plant der Chor ein besonderes Männerevent, auch für die, die bisher nur unter der Dusche oder in der Badewanne singen. Das Vergnügen der Männer steht unter dem Motto „Männer entdecken ihre Stimme“ und das ganz entspannt bei Wurst und Bier. Nähere Informationen und Anmeldemöglichkeiten hierzu folgen in Kürze.

Sechs Wochen sind lang, zu lang für „Let's Go Gospel“. Daher gibt es für die Chormitglieder wieder zwei Singwanderungen in den Ferien mit anschließender Einkehr. Das macht allen Spaß. Bewegung an frischer Luft, singen nach Herzenslust und viele Gespräche.

Alle freuen sich auch wieder auf die erste Probe nach den Sommerferien am 10. August. Hierzu sind Interessierte gerne willkommen. Der Gospelchor probt immer donnerstags um 19.30 Uhr in der



Der Chor „Let's Go Gospel“ verabschiedet sich in die Sommerferien

Kreuzkirche (Evangelische Friedenskirchengemeinde) in 53844 Troisdorf-Sieglar, Grabenstraße 65. Wer mehr über den Troisdorfer Gospelchor wissen möchte:

www.letsogogospel.de.

Der Gospelchor wünscht allen seinen Mitgliedern und allen Gästen eine wunderschöne Sommerzeit. „Let's Go Gospel“ der Chor in dem du willkommen bist!

**TASCHENGELD
VERBESSERN!?**

**GANZ EINFACH ALS
AUSTRÄGER/*/IN!**



Wenn Du mindestens
13 Jahre alt bist,
schreib uns eine
WhatsApp Nachricht*
+49 224 1260380

*Bitte unbedingt Namen, Straße,
Ort und Telefonnummer angeben.

REGIO • pönisch • zielgerichtet • lokal
PRESSE VERTRIEB
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Oder scan den
QR-Code und
bewirb Dich.



Wanderfreunde Rhein-Sieg, Troisdorf

Tageswanderungen Wochenende 15./16. Juli

Samstag, 15. Juli

Von Hangelar nach Niederdollendorf (B/C), 15 km, Wanderführer Gerd Oswald, Tel.: 02241 314364 oder 0171 1289310, Abfahrt um 9.07 Uhr mit dem Zug vom Bf. Troisdorf (über Siegburg)

Samstag, 15. Juli

Von Benroth nach Much (B/C, ca.

430 Hm), 20 km, Wanderführer Jochen Friederich, Tel.: 0160 90550883 oder 02241 318646, Abfahrt um 8.47 Uhr mit dem Zug vom Bf. Troisdorf (über Hennef)

Sonntag, 16. Juli

Von Merzbach zum Schnelleskesbach und durch den Flammersheimer Wald (A). Anmeldung bitte bis

zum 15. Juli. 10 km, Wanderführerin Rosi Seul, Tel.: 0228 453259 oder 0178 9776898, Abfahrt um 9.30 Uhr mit dem Auto vom Bahnhof Troisdorf (am Parkhaus)

Treffpunkt: 15 Min vor Abfahrt am Bf Troisdorf

Weitere Infos unter:

www.wanderfreunde-rhein-sieg.de

Tauschtreffen der Siegburger Briefmarkenfreunde

Der Siegburger Briefmarkenfreunde e.V. (SBF), der mit 120 Mitgliedern stärkster Verein des Rheinlandes, meldet die anstehenden Tauschtreffen.

17.15 Uhr, Restaurant Kubana, Zeithstraße 100, 53721 Siegburg: Tausch und Nachlassberatung
Veranstalter: Siegburger Brief-

markenfreunde SBF

Weitere Termine

12. Juli, 26. Juli
9. August, 23. August
13. September, 27. September
11. Oktober, 25. Oktober
8. November, 22. November
13. Dezember





Großer E-Bike Lagerverkauf

Wir schaffen Platz
für neue 2024er Modelle

Nur am 15. Juli 2023
von 9:00–15:00 Uhr

Bis zu
30%

Die 1. Inspektion
ist für Sie
kostenlos auf Ihr neues Rad

Gilt nicht für Räder die ins Leasing gehen.

Inh. Dennis Kordt
Gierslinger Str. 9a
53859 Niederkassel

Öffnungszeiten
Montag – Freitag: 9.00 – 18.30 Uhr
Samstag: 9.00 – 14.00 Uhr

Web Mail www.radstudio-soendgerath.de
dennis.kordt@radstudio-soendgerath.de

Tel. Fax 02208 4661
02208 4662

Veranstaltungen auf Burg Wissem

Kreativsommer auf Burg Wissem jeden Mittwoch von 14.30 bis 16 Uhr

In den Sommerferien wird es wieder bunt auf Burg Wissem - jeden Mittwoch laden das Bilderbuchmuseum, das Museum für Stadt- und Industriegeschichte, das Projekt KennenLernenUmwelt sowie das Wahner Heide Portal Burg Wissem von 14.30 bis 16 Uhr alle kleinen Künstler*innen und

Bastelprofis auf den Burghof (bzw. bei schlechtem Wetter ins Museum oder die Remise) ein, um gemeinsam kreativ zu werden.

Am **12. Juli** heißt es: „Hört mal genau hin!“ Wir bauen auf dem Gelände der Burg Wissem eine Schwirrbiene, die wie ein echte Biene summt!

Das Angebot ist kostenfrei - wir freuen uns auf Euch!

Sonntag, 16. Juli, 15 Uhr

Die Schattenseiten der Welt, dargestellt im Bilderbuch

Öffentliche Führung zur Ausstellung „Wegschauen verboten!“

Politische Themen wie Krieg, Flucht, Vertreibung, aber auch Toleranz oder Freiheit gehen uns alle an und sind auch aus aktuellen Bilderbüchern nicht wegzudenken. Die Führung zeigt herausragende Bücher zu den zentralen Themen der Gegenwart

und beleuchtet die besondere Ästhetik der gezeigten Illustrationen.

Öffentliche Führung im Rahmen der Sonderausstellung.

Die Führung ist kostenlos, die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Zu zahlen ist der Museumseintritt.

Bitte melden Sie sich unter 02241/900-427 an, mit Lena Maria Brinkmann

Ferien zu Hause

Mit der St. Johannes Stiftung Sieglar

Auch in diesem Jahr gibt es wieder „Ferien zu Hause“ mit der St. Johannes Stiftung Sieglar - und für den **26. Juli sind noch Plätze frei**. Wer noch dabei sein möchte, kann sich unter www.johannesferienzuhaus.de anmelden.

Unter dem Motto „**Kunterbunte Kinderwelt: Aktionstag mit Spiel und Spaß, Experimenten und Wasserspielen am Pfarrheim Eschmar**“ haben wir in Zusammenarbeit mit GHOST e. V. ein buntes Programm zusammenge-

stellt. Rund ums Pfarrheim im Jägersgarten warten Hüpfburg, Slackline, Kettcars und Skatebikes auf euch - aber auch Basteln, Schminken und eine Detektivralle stehen auf dem Programm. Das Spielmobil des KJA wird auch vor Ort sein. Wir backen gemeinsam Brötchen und helfen der Köchin bei der Zubereitung des Mittagessens. Die Kosten für den kompletten Tag mit Material, Mittagessen und Snack für zwischendurch belaufen sich auf 15 Euro.



Tödliche Hitzefalle Auto - auch für Tiere

Rhein-Sieg-Kreis (an). An heißen Tagen können Autos zu tödlichen Hitzefallen werden - dies betrifft auch Tiere!

„Schon bei mäßig warmen Außentemperaturen steigt der Wert im Inneren von Autos höher, als viele vermuten“, sagt Silvia Berger, Leiterin der Abteilung Tiergesundheit im Veterinäramt des Rhein-Sieg-Kreises. „Für Babies und

Kleinkinder ist dies lebensgefährlich, aber auch Haustiere können großen Schaden nehmen.“

„Im Gegensatz zu Menschen können nicht alle Tierarten, insbesondere die meist im Auto mitgeführten Hunde oder auch Katzen über ihren gesamten Körper schwitzen, um die erhöhte Körpertemperatur auszugleichen“, so Silvia Berger weiter.



Hunde leiden unter der Hitze besonders, denn sie schwitzen nur an den Pfoten. Ihre Körpertemperatur können sie nur durch hecheln regulieren.

Dabei verlieren die Tiere jedoch viel Flüssigkeit. Insbesondere Wartezeiten im Auto bei sommerlichen Temperaturen führen bei Hunden schon in kurzer Zeit zu Sauerstoffmangel, Übelkeit und Kreislaufproblemen mit anschließendem Kreislaufversagen. Im schlimmsten Fall kann die Hitze im Fahrzeug zum qualvollen Tod des Tieres führen, denn ab 41 Grad Celsius beginnen sich die Eiweiß-Bausteine im Blut zu verändern. „Das Blut wird noch dicker, versorgt die Organe nicht mehr, es kommt zum Schock und kurz darauf zum Tod“, warnt Silvia Berger.

Eine Temperatur von 40 Grad Celsius wird bereits bei einer Außentemperatur von 24 Grad Celsius erreicht - und zwar nach etwa 30 Minuten. Herrschen außen 30

Grad Celsius, wird es im Auto bereits nach rund 15 Minuten 40 Grad Celsius heiß oder noch wärmer. Selbst bei vermeintlich geringen 20 Grad Celsius Außentemperatur werden nach etwa einer Stunde im Inneren des Wagens lebensbedrohliche 46 Grad Celsius gemessen. Im Schatten geparkte Fahrzeuge können im Tagesverlauf ungeschützt in der Sonne stehen, auch das sollten Hundebesitzerinnen und Hundebesitzer beachten. Das Kreisveterinäramt warnt deshalb dringend davor, Tiere im Sommer überhaupt im Auto zu lassen. Wenn es doch unumgänglich sein sollte, muss diese Zeit so kurz wie möglich sein. „Die Seitenscheiben müssen dann mindestens vier Zentimeter weit geöffnet sein. Außerdem dürfen Hunde nicht angebunden sein und müssen kühles Wasser zur Verfügung haben“, so Silvia Berger. Wer seinen Hund im überhitzten Auto zurücklässt, muss mit Bußgeldern bis zu 200 Euro rechnen.

Kunst als (Aus)-Weg

Krebsbetroffene zeigen ihre Bilder in einer Ausstellung

Es sind emotionale, gleichzeitig auch Mut machende Bilder, die Krebserkrankte in einer Ausstellung mit dem Thema „Gefühle und Sehnsucht“ im Kundenzentrum der Stadtwerke Troisdorf zurzeit präsentieren. Nach ihrer Diagnose haben die Betroffenen die Kunst als (Aus)-Weg gesehen, und viele berichten, dass sie mit dem Pinsel in der Hand ihre Krankheit für ein paar Stunden hätten vergessen können und mehr Lebensqualität gewonnen hätten. Medizinische Studien belegen zudem, dass Kunst als Therapie helfen kann. Entstanden sind die Werke auf Initiative des Vereins „Leben mit Krebs“. Rund 50 Bilder werden in der Ausstellung, die Kabarettist und Vereins-Ehrenmitglied Konrad Beikircher jetzt eröffnet hat, gezeigt. Entstanden sind sie in Kursen unter Leitung der Künstlerin Daniela Knipp. Bereits 2006 hat „Leben mit Krebs“ die künstlerische Arbeit mit Krebsbetroffe-



Malen als Therapie: Vereinsgründerin Ingrid Schürheck (3.v.l.) begrüßte die Gäste. Stadtwerke-Geschäftsführerin Andrea Vogt (4.v.r.) sprach von „berührenden Werken“. Foto: Verein

nen ins Programm genommen. Ziel war und ist es bis heute, so Vereinsgründerin Ingrid Schürheck in ihrer Rede bei der Vernissage, „während der oftmals sehr belastenden Behandlungen posi-

tive Emotionen zu wecken oder zu stärken“.

Die Geschäftsführerin der Stadtwerke Troisdorf, Andrea Vogt, war von den Bildern sehr angetan. Sie sprach von „berührenden Wer-

ken“, die zeigten, dass Malen eine gute Ausdrucksmöglichkeit für Gefühle sein könne.

Die Bilder sind noch bis zum 25. August bei den Stadtwerken, Poststraße 105, in Troisdorf zu sehen.

Seit 20 Jahren in Troisdorf



GOLD UND SILBER ANKAUF

Sofortige Barauszahlung

**Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold
nicht ohne Vergleichsangebot!
VERGLEICH MACHT REICH!**

**Für Goldankauf bitte
einen Termin vereinbaren!**

Infos unter: **02241 - 9744761**

Batteriewechsel 4,00 €

Große Auswahl an Trau- und Verlobungsringen vor
Ort www.trauringe4u.de

Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)

Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)
Ankauf von Marken-Uhren

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10.00-17.00 Uhr durchgehend
Sa. 10.00-14.00 Uhr
Termine nur nach Vereinbarung

Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!

Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761



Richtig essen für die Schilddrüse

Warum Jod unverzichtbar ist und wann man keinen Kaffee trinken sollte

Von Stoffwechsel bis Stimmung, von Hitzeempfinden bis Herzschlag: Die Schilddrüse beeinflusst über ihre Hormone zahlreiche Körperfunktionen und dadurch auch das allgemeine Wohlbefinden. Damit das schmetterlingsförmige Organ am Hals richtig arbeiten kann, braucht es bestimmte Spurenelemente wie Jod und Selen, die mit der Nahrung zugeführt werden müssen. Ist bei Fehlfunktionen der Schilddrüse die Einnahme von Medikamenten erforderlich, sind bei der Ernährung ebenfalls einige Dinge zu beachten.

Salz und Seefisch für die Jodversorgung

Im Zentrum einer schilddrüsen-gesunden Ernährung steht eine gute Jodversorgung. Denn das Spurenelement ist ein wesentlicher Bestandteil der Schilddrüsenhormone T3 und T4. Ein durchschnittlicher Erwachsener benötigt etwa 200 Mikrogramm Jod pro Tag - also ein fünftel Milligramm. Bei Schwangeren und Stillenden ist der Bedarf auf 230 beziehungsweise 260 Mikrogramm täglich erhöht. Das klingt zwar immer noch wenig, ist aber gar nicht so leicht zu erreichen. Denn die Böden in Deutschland sind sehr jodarm, sodass in Kartoffeln, Getreide und Gemüse nur wenig davon enthalten ist. Die wichtigste Quelle ist daher Seefisch, dazu können Milchprodukte und Eier etwas zur Jodversorgung beitragen. Meist ist die natürliche Ver-



Seefisch ist eine natürliche Jodquelle und auch sonst sehr gesund. Er sollte regelmäßig auf den Tisch kommen.
Foto: djd/www.forum-schilddruese.de/Getty Images/Miodrag Ignjatovic

sorgung jedoch nicht ausreichend, weshalb allgemein die Verwendung von jodiertem Speisesalz empfohlen wird. Gerade Schwangere und Stillende sowie vegetarisch oder vegan lebende Personen sollten nach ärztlicher Empfehlung zusätzlich Jodtabletten einnehmen. Bei Selen gibt es dagegen meist keinen Ergänzungsbedarf, da die meisten Menschen ausreichend versorgt sind. Selen ist etwa in Fleisch, Fisch, Eiern, Pilzen, Kohl, Hülsenfrüchten, Spar-

gel und Paranüssen enthalten.

Wechselwirkungen bei Schilddrüsenmedikamenten

So wie bestimmte Nährstoffe die Schilddrüsen-gesundheit fördern, können andere Nahrungsmittel die Wirkung von Schilddrüsenmedikamenten behindern - eine Infobroschüre zum Thema gibt es unter www.forum-schilddruese.de. Wer das Schilddrüsenhormon Levothyroxin einnehmen muss, sollte dies deshalb morgens eine halbe Stunde vor dem Frühstück tun,

unzerkaut und mit Wasser. Kaffee und Milch sind nicht geeignet, denn sie verlangsamen und behindern die Aufnahme des Wirkstoffs. Das gilt auch für Grapefruit, Papaya, Soja und Kalziumpräparate. Nahrungsergänzungsmittel mit Vitamin C erhöhen dagegen die Aufnahme des Hormons, was ebenfalls die Dosierung stören kann. Ein zeitlicher Abstand zur Tabletteneinnahme ist bei diesen Lebensmitteln deshalb wichtig. (djd)

Wasserkurse für Klein und Groß

Von Babyschwimmen, über Wassergymnastik für Schwangere und Aqua-Fitness, bis "Wassergymnastik - Fit ab 50". Und neu: Aqua Latin Dance.



Das Gesundheitszentrum im Krankenhaus Köln-Porz

02203 566 1709

gesundheitszentrum@khporz.de

www.gesundheitszentrum-khporz.de

zudem bei Instagram, Facebook, YouTube und als Podcast.

Eine Vielzahl der Kurse wird von den meisten gesetzlichen Krankenkassen gefördert. ✓

Unser Tipp: ein Kurs als Geschenk für die Liebsten.

Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

Ein Juwel und seine „Bewohner“ in Bedrängnis

Die Porzer GRÜNEN sind schon lange Mitglied im Bündnis Heideterrasse e.V., das sich um die langfristige Sicherung der natürlichen Ressourcen des Naturraums der südlichen Bergischen Heideterrasse kümmert, zu der als „Juwel“ die Wahner Heide gehört. Denn das zweitgrößte und artenreichste Naturschutzgebiet NRWs zählt allein 700 gefährdete Pflanzen- und Tierarten. Das mit dem Bewahren dieses Schatzes nehmen leider einige Besucher/innen nicht so genau, indem sie sich außerhalb der erlaubten Wege mit den rot markierten Pollern aufhalten. Damit schaden sie dem Erhalt und der Entwicklung der Flora und Fauna enorm. Deshalb wurden vom Bundesforst

sehr robuste Metallschilder installiert, die unmissverständlich verdeutlichen, wo man NICHT in das Gebiet darf (auch wenn noch ein alter Weg optisch erkennbar ist). Die wurden teils mit roher Gewalt abgerissen und die verbotenen Wege weiter begangen und beradelt. Ob diese Leute auch meinen, wenn sie ein 30er Temposchild abreißen, dürften sie schneller fahren? Wir appellieren an die Einsicht aller Menschen in der Wahner Heide, sich nur auf den offiziellen Wegen aufzuhalten (Karten dazu gibt es z.B. im Gut Leidenhausen und die Wegekennzeichnung ist eindeutig!) - Apps und Navis zeigen das nicht korrekt an!

Markus Politz

Fragen zur Verteilung?

HERR FALK
mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de **REGIO** pünktlich • zielgerichtet • lokal
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Anzeige

16.07.2023 - Trödelmarkt Engelshof von 11-17 Uhr

Innen und Außen-Plätze! Reservierung mittwochs vor dem Termin, von 13.00-15.00 Uhr
Tel: 02203-16008, aktuelle Info unter: engelshof.net

TRÖDELMARKT

Engelshof

16.07.

11-17h

Nur telefonische Anmeldung!!

Mi. von 13.00-15.00 Uhr

Tel: 02203-16008

Oberstr. 96

51149 Köln

02203 16008

www.engelshof.net

Ende: Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

Augen zu und tanzen!

09.07.2020 - Ich schicke einen Kuss nach oben...vermisse Dich...



BESTATTUNGSHAUS
Wiedenau

- Bestattungsvorsorge
- Tag & Nacht dienstbereit
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Trauerhalle

Trauerfälle setzen viele Gefühle frei ... wir möchten Ihnen mit unserer Erfahrung helfen Ihre Gedanken und Wünsche in Einklang zu bringen.

51149 Köln-Porz-Ensen, Elisenstr. 12, Tel. 02203 / 1 55 18



Bestattungen
Langel

seit 1926

Heumarer Straße 16
51145 Köln Porz-Eil
Tel. 02203 / 31139

www.bestattungen-langel.de



Schon geteilt?
... oder vertragen Sie sich noch ?

Nach dem Tod eines Menschen stellen sich viele Fragen, insbesondere bei einer Erbengemeinschaft.
Eine frühzeitige Beratung hilft Konflikte zu vermeiden.
Informieren Sie sich über Ihre Rechte und die Möglichkeiten der Vorsorge.

Ute Sonnenschein-Berger
Rechtsanwältin

Frankfurter Str. 538 - 51145 Köln
Telefon 0 22 03 - 92 28 70 - E-Mail kanzlei@kanzlei-sbbw.de

Evangelische Gottesdienste

Samstag, 8. Juli

17 Uhr - Hoffnungskirche Gottesdienst

Sonntag, 9. Juli

9.30 Uhr - Johanneskirche Gottesdienst

11 Uhr - Lukaskirche Gottesdienst mit Abendmahl

Mittwoch

18 Uhr - Markuskirche Abendgebet mit Abendmahl

19 Uhr - Lukaskirche Glockenläuten mit Friedensgebet

Donnerstag

19 Uhr - Pauluskirche Abendandacht mit Glockengeläut

Gottesdienst der Neuapostolischen Kirche

Die Neuapostolische Kirche Köln-Porz, Humboldtstraße 75, richtet ihre Gottesdienste am Mittwoch um 19.30 Uhr und Sonntag um 10 Uhr aus.

Evangelische Gottesdienste

Gottesdienste der Evangelisch-freikirchlichen Gemeinde (Baptisten) „Die Kleine Kirche“, Friedrichstraße 9, finden sonntags um 10 Uhr statt.



Ach, DU, enthülle uns
das Leuchten Deines Angesichts
(Psalm 4,7)

Adolf Frahling

Studiendirektor i.R.
Ehem.: Berufskolleg des Erzbistums Köln Am Sachsenring

* 06. Juni 1941 in Steinfurt Borghorst - † 30. Juni 2023 in Köln

In Dankbarkeit und Liebe nehmen wir Abschied von meinem Mann, unserem Vater, Schwiegervater und Opa. Zu jeder Zeit fühlten wir uns getragen von seiner aufmerksamen Sorge, Weitherzigkeit und dem ihm eigenen Frohsinn.

Er lebte im Vertrauen auf den liebenden Gott des Lebens aller Menschen. Er verstarb in der Gewissheit des unvergänglichen Lebens in Christus.

Margret Frahling
Kinder und Enkel

Traueranschrift: Familie Frahling c/o Bestattungshaus Schweitzer,
Hauptstr. 389, 51143 Köln

Die Hl. Messe wird am Donnerstag, den 13. Juli 2023 um 11:00 Uhr in der Kirche St. Fronleichnam in 51145 Köln-Porz, Bonner Straße 1 gehalten. Im Anschluss ist die Beisetzung um 12:00 Uhr auf dem nahegelegenen Friedhof Porz, Alfred-Nobel-Straße.

Freie evangelische Gemeinde Köln Porz

Goethestr. 9-11

Gottesdienst jeden Sonntag, 10.30 Uhr

Pfadfinder für Kids von sieben bis zehn Jahren jeden ersten und dritten Samstag im Monat, 11 bis 13 Uhr

Treffen für Perser jeden dritten Sonntag im Monat, 14 Uhr

Café Lichtblick für Senioren jeden zweiten Samstag im Monat, 14.30 bis 16.30 Uhr

Für mehr Infos und Updates: www.koeln-porz.feg.de



Katholische Gottesdienste

Gerade Kalenderwoche

Samstag, 17.30 Uhr - Girengel,
St. Mariä Himmelfahrt
Sonntag, 9 Uhr - Libur,
St. Margaretha
Sonntag, 10.30 Uhr - Finkenbergr,
St. Maximilian Kolbe
Sonntag, 10.30 Uhr - Wahnheide,
Christus König
Sonntag, 11.45 Uhr - Ensen,
St. Laurentius
Sonntag, 18 Uhr - Porz-Mitte,
St. Josef

Ungerade Kalenderwoche

Samstag, 17.30 Uhr - Eil,
St. Michael
Sonntag, 9 Uhr - Langel,
St. Clemens
Sonntag, 10.30 Uhr - Urbach,
St. Bartholomäus
Sonntag, 10.30 Uhr - Zündorf,
St. Mariae Geburt
Sonntag, 11.45 Uhr - Wahn,
St. Aegidius
Sonntag, 18 Uhr - Porz-Ost,
St. Fronleichnam



Gudrun Hey

3. Juli 1941 3. Juli 2023

Liebe Mam,
herzlichen Glückwunsch zu Deinem

82. Geburtstag !

Wir wünschen Dir von ganzem Herzen alles Liebe und Gute !!!
Bleib` gesund und wie Du bist: Du bist die Allergrößte, unser
Vorbild, unsere Superheldin !

Man kann nicht in Worte fassen, was Du uns bedeutest und
wie groß unser Dank ist! Wir lieben DICH so sehr !!!

Deine Kinder Achim + Marion + Udo
und deine Schwiegertochter Andrea

ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte
Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach
Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

- ZEITUNG

Lokaler geht's nicht.
- DRUCK
- Satz. Druck. Image.
- WEB
- 24/7 online.
- FILM
- Perfekter Drehmoment.

www.bestattungen-glahn.de | 02203/64117

Wohin der letzte Weg auch führt.....?

Beratung zu den vielfältigen Bestattungsformen gibt es bei uns.

private Trauerhalle | familiärer Abschiedsraum
Frankfurter Straße 226 | 51147 Köln (Porz-Wahn)

Ein selbst gemaltes Bild oder ein Gedicht. Für die letzte Reise der Oma.

02203 53438
Hauptstraße 389
51143 Köln
bestattungshaus-schweitzer.de

Bürvenich Grabmale in Köln-Porz

- Moderne Grabanlagengestaltung
- Abräumung der Grabanlage für Beisetzung, Nachbeschriftung, Reparatur & Umbauarbeiten, Erweiterung, Ergänzung o. Reinigung vorh. Grabanlagen

Frankfurter Str. 155 • Tel. 0 22 03-800 54 26

Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe, die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.

Heidestr. 222 . 51147 Köln . Tel. 02203 65522 . www.bestattungen-diehm.de

BESTATTUNGSHAUS
LENARTZ
Kupfergasse 12
51145 Köln Porz-Urbach
Telefon 0 22 03 / 2 44 29

www.bestattungshaus-lenartz.de

Online lesen: porz-am-montag.de/le-sieger

Lokales zum Wochenstart

...denn wir sind Porz!

...kommt jede Woche!

MEDIENBERATER

Rule Mews

FON 02241 260-418
FAX 02241 260-139
MOBIL 0157 71462376
anzeigen@porz-am-montag.de

Ambulanter Hospizdienst Siegburg und St. Augustin

Letzte Hilfe: Am Ende wissen, wie es geht

Der Ambulante Hospizdienst lädt Anfang August zu einem Info-Abend zur „Letzten Hilfe“ an. In diesem Kurz-Kurs erfahren Interessierte, was sie für Angehörige und Freunde am Ende des Lebens tun können. Wir vermitteln Basiswissen, Orientierungen sowie einfache Handgriffe. Die Teilnahme am Kurs ist kostenfrei, allerdings ist eine telefonische Anmeldung (s.o.) oder per E-Mail (ambhospiz.sanktaugustin@t-online.de) erforderlich. Die Teilnehmerzahl liegt bei 15 Personen. Der Kurs findet am 1. August

von 17 bis 21 Uhr im Dietrich-Bonhoeffer-Haus statt.

Den Tagen mehr Leben geben

Ausgebildete ehrenamtliche Mitarbeitende des Hospizdienstes stehen schwerkranken und sterbenden Menschen sowie ihre Angehörigen gerne begleitend zur Seite. Dies tun wir kostenlos sowie unabhängig von Herkunft, Religion und Nationalität. Sie erreichen uns von Montag bis Freitag persönlich oder über den Anrufbeantworter unter der Nummer 02241 - 29792. Der Anrufbeantworter wird mehrfach täglich abgehört - unsere hauptamtlichen Koordinatorinnen rufen zeitnah zurück.



Familien ANZEIGENSHOP

RAUTENBERG MEDIA

15.07.30 • 56 cm • 3.250 g

Natascha

ist da!

Herrlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter!

Musterhausen im Juli 2030

Die Nie

FGB 20-13
43 x 90 mm
ab 18,00*

Liebe Franziska,

zu Deinem ersten Schwurtag wünschen wir Dir einen tollen Start.

Alles Liebe Mama, Papa und Patsy

Musterhausen im Juli 2030

F 68-06
43 x 45 mm
ab 9,00*

F597
90 x 50 mm
ab 20,50*

Hochzeit.

Wir haben uns sehr darüber geteilt.

Horst und Sabine Meyershagen

Ja.

Frederique Mustermann & Jonathan Mustermann

Am 12. März 2030 haben wir um 12.30 Uhr in der St. Mustermanns Kapelle in Musterhausen.

Die Polsterhochzeit findet am 12. März 2030 in der Musterstraße 12 in Musterhausen statt.

M. Mustermann

Es gibt Menschen, die durch nichts zu ersetzen sind. Es folgen die Worte, wenn diese Mensch seinen letzten Weg geht.

DANKSAGUNG

Für die wohlthuenden Beweise der Anteilnahme beim Tode meines geliebten Vaters, unseres Schwiegervaters und Großvaters.

Michael Mustermann

sprechen wir unseren Dank aus.

Im Namen aller Angehörigen
Giela Mustermann (geb. Muster)

Das Beerdigungsgottesdienst findet am 18.08.2030 um 18.30 Uhr in der Pfarkeiche in Musterberg.

TD 12-12
90 x 90 mm
ab 110,00*

FS 06-13
43 x 60 mm
ab 12,00*

Abitur

...du hast es geschafft

Lieber Tim-Lukas, herzlichen Glückwunsch!

Deine Eltern
Marianne & Klaus Peter Mustermann

Musterhausen, im Juli 2030

WOHNUNG!

moderne Maisonette-Wohnung, 3 Zk, 125 qm, 2 Parkstellplätze, Bodenheizung, großer Balkon, Küche, komplett neu renoviert, gut geschnitten, ruhige Lage, Küche kann übernommen werden. Für 820 € Kaltmiete zu vermieten.

Tel. 02241-123456

K03_15
43 x 30 mm
ab 6,00*

FH 06-13
43 x 120 mm
ab 24,50*

Online Familien-Anzeigen: für alles was wirklich zählt!

shop.rautenberg.media

*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

IMPRESSUM

PORZ AM MONTAG

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259
willkommen@rautenberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:
Bianca Breuer und Christoph de Vries
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Politik
CDU Stefan Götz
SPD Pascal Pütz
FDP Sylvia Laufenberg
Bündnis 90 / Die Grünen Markus Politz

Kostenlose Haushaltsverteilung in Köln-Porz. Zustellung ohne Rechtsanspruch, Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

KONTAKT

MEDIENBERATER

Rule Mews
Mobil 0157 71 46 23 76
anzeigen@porz-am-montag.de

REPORTER

Lars Gollnitz
redaktion@porz-am-montag.de
Sascha Thelen
redaktion@porz-am-montag.de

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de

SERVICE Fon 02241 260-112
service@rautenberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia
twitter.de/rautenbergmedia
instagram.de/rautenberg_media
vimeo.com/rautenbergmedia

ZEITUNG

porz-am-montag.de/e-paper

SHOP

rautenberg.media/anzeigen

LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen. Lernen Sie uns als 360° Media-Partner auch bei DRUCK, WEB und FILM kennen.

Wir freuen uns auf Sie: rautenberg.media

■ ZEITUNG
■ DRUCK
■ WEB
■ FILM

RAUTENBERG MEDIA

Angebote

Tiere

Pferde

Exklusive und anspruchsvolle Tier-Fotografie
www.petram-fotografie.de, Tel. 0175/5105310

Vermietungen

2 Zimmer Wohnungen

WINDECK-LEUSCHIED

gemütliche Dachgeschoß-Whg., 2 Zi., K.D.B., EBK, Spind, ohne Tiere, NR, zu vermieten. Tel.: 02292-3039

Wohnung /-en

WINDECK-LEUSCHIED

sonnige Wohnung in 1. Etage, Küche teilmöbliert, EBzimmer, Schlaf- u. Wohnzimmer, ohne Tiere, NR, zu vermieten. Tel.: 02292-3039

Gesuche

An- und Verkauf

Achtung! Seriöse Dame sucht:

komplette Haushaltsauflösung, Rollatoren, Hörgeräte, Porzellan, Armbanduhren, Orientteppiche, Schmuck, Essbesteck, Zahngold, Melitaria 1. + 2. Weltkrieg, Streichinstrumente. Tel. 0177/7381279, Fr. Kopenhagen

Dienstleistung

Familien

ANZEIGENSHOP

FGB 20-13
43 x 90 mm
ab 18,00 €
Für alles was wirklich zählt!
shop.rautenberg.media

AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"

Betreuung/Pflege

Unterstützung für ältere Dame gesucht

Rollstuhlfahrerin sucht deutschsprachige Person aus Urbach und Umgebung für Unternehmungen und Begleitung. 1-2x pro Woche für 2-3 Std. Keine Pflege, kein Putzen. 15/Std Tel: 02203 / 17169

Kaufgesuch

Kaufe Pelze und Porzellan aller Art

sowie Bleikristall aller Art: Gläser, Römer, Teller, Vasen usw. Bitte alles anbieten. Ortsansässig, Herr Blum Tel.: 0160/6695915



LAGERHALLEN

Qualitätsumzüge Gerhards



- Familiengeführtes Unternehmen
- Persönliche Beratung
- Umzüge im In- und Ausland
- Lagermöglichkeit
- Full-Service

Tel.: 0049 (0) 2242 - 84674
D-53773 Hennef
www.umzuege-gerhards.de



Rathausaal Porz

Theaterabo
2023/2024



„Schuhe Taschen Männer“

Komödie mit Bernhard
Bettermann, Cheryl Shepard,
Sabrina Ascacibar u. a.
Sa., 04. November 2023, 20 Uhr



„Schöne Bescherungen“

Komödie mit Katja Weitzenböck,
Timothy Peach u. a.
Sa., 02. Dezember 2023, 20 Uhr



„BETTE UND JOAN“

Theater mit Désirée Nick und
Anouschka Renzi
Sa., 24. Februar 2024, 20 Uhr



„Nein zum Geld!“

Komödie m. Pascal Breuer,
Dorkas Kiefer, Marianne Rogée u. a.
Sa., 16. März 2024, 20 Uhr



„VIER LINKE HÄNDE“

Theater mit Eva Habermann und
Florian Battermann
Sa., 27. April 2024, 20 Uhr

www.rathausaal-porz.de
Abo und Karten unter:

kölnticket Hotline 0221 2801
westticket kölnticket

T: 0221 221 - 97333



Stadt Köln



Traditionelles Handwerk trifft moderne Technik

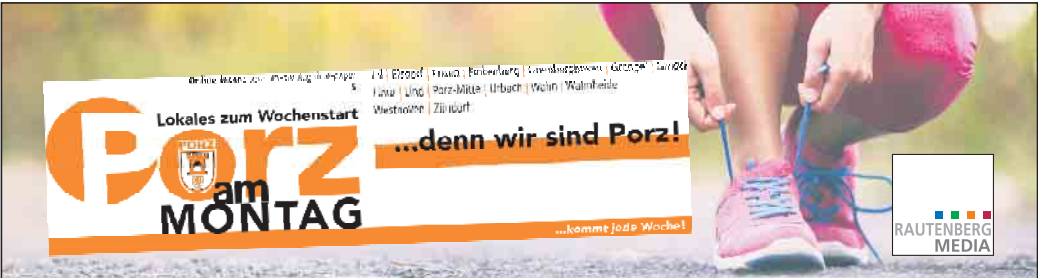
Berufe: Brauer und Mälzer sorgen für den individuellen Charakter eines Bieres

Dass jede der in Deutschland ge-
brauten 5.000 Biersorten ihren
eigenen Charakter besitzt, dafür
sorgen Brauer und Mälzer. Sie füh-
ren nicht nur die traditionellen
Zutaten zusammen, sondern be-

stimmen auch die individuelle
Rezeptur und überwachen den
Brauprozess. Darüber hinaus spie-
len chemische und biologische
Prozesse eine wichtige Rolle bei
der Bierherstellung. „Alkohol und

Kohlensäure entstehen erst durch
Gärungsprozesse der zugesetzten
Hefe, bei denen Lagerzeit und
Temperatur ausschlaggebend
sind“, erklärt Peter Peschmann,
technischer Geschäftsführer der

Brauerei C. & A. Veltins. Brauer
und Mälzer seien daher maßgeb-
lich für die Sicherstellung der Qua-
lität der einzelnen Marken der
Brauerei verantwortlich.



Wir suchen AUSTRÄGER/*/INNEN

jeden Alters für PORZ AM MONTAG in

- ☐ Elsdorf
☐ Ensen/Westhoven
☐ Gremberghoven
☐ Lind
☐ Porz-Zentrum
☐ Urbach
- ☐ Wahnheide
☐ Langel
☐ Zündorf
☐ allen Ortsteilen als
Urlaubsvertretung
für alle Schulferien

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits
maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

➤ regio-pressevertrieb.de/bewerbung

➤ oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Herrn Falk · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
FON 02241 260-380 · E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de

Gerne per
WhatsApp



+49 2241260380



oder mit diesem
QR-Code
bewerben!

AUSTRÄGER/*/INNEN für PORZ AM MONTAG in

- ☐ Elsdorf
☐ Ensen/Westhoven
☐ Gremberghoven
☐ Lind
☐ Porz-Zentrum
- ☐ Urbach
☐ Wahnheide
☐ Langel
☐ Zündorf
- ☐ allen Ortsteilen als Urlaubsver-
tretung für alle Schulferien,
bitte Wunschort(e) angeben:

An
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH
Herr Falk
Kasinostraße 28-30
53840 Troisdorf

Name, Vorname
Straße, Hausnummer
PLZ, Ort
Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

E-Mail
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



Duales Bachelorstudium als Option

Im Sauerland durchlaufen Azubis
in drei Jahren alle Schritte der
Bierherstellung und erlernen den
Umgang und den Einsatz von Roh-
-, Hilfs- und Betriebsstoffen. Die
Malzherstellung sowie das Gewin-
nen, Kühlen und Klären von Wür-
ze sind dabei nur ein Teil der Auf-
gaben. Das Vergären, Lagern und
Reifen von Bier ist ebenso ent-
scheidend wie das Filtrieren und
Abfüllen des Gerstensafts. „Seit
2018 bieten wir eine Kombinati-
on der Ausbildung zum Brauer und
Mälzer mit einem vierjährigen
Dualen Bachelorstudium der Ge-
tränketechnologie an“, so Pesch-
mann. Mehr Infos gibt es unter
www.veltins.de. Nach einer 15-
monatigen praktischen Ausbil-
dung in der Brauerei beginnt das
Studium an der Hochschule in
Geisenheim. Während der Semes-
terferien kehren die Azubis für
weitere praktische Ausbildungs-
schritte nach Grevenstein zurück.

Die Arbeit des Küfers: ein echter „Knochenjob“

Während heute moderne Technik
die Arbeit in der Brauerei erleich-
tert und das Bier in Kunststoff-
oder Edelstahlfässern abgefüllt
wird, war die Tätigkeit eines Kü-
fers ein echter „Knochenjob“. Der
Küfer, häufig auch Böttcher ge-
nannt, war bis vor wenigen Jahr-
zehnten für die Herstellung, Rei-
nigung und Reparatur der damals
üblichen Holzfässer verantwort-
lich. Besonders das sogenannte
Pichen war nicht ungefährlich. Um
die Poren und Fugen des Holzes
zu schließen und ein Entweichen
der Kohlensäure zu verhindern,
aber auch um im Fassinneren eine
geschmackliche Veränderung
durch den Kontakt zwischen Bier
und Holz zu vermeiden, mussten
Küfer die Holzfässer mit flüssigem
und extrem heißem Pech ausklei-
den. War die dünne Schicht be-
schädigt, musste mühsam eine
neue aufgetragen werden. (djd)

Mit Coaching zum Traumjob

Professionelle Begleitung in allen Phasen der Arbeitssuche

Stellenanzeigen durchstöbern, Bewerbungen schreiben, Vorstellungsgespräche meistern - die Jobsuche gehört bei vielen Menschen nicht gerade zu den Lieblingsbeschäftigungen. Heute gibt es in Deutschland zahlreiche Coaches, die sich auf das Thema spezialisiert haben und ihren Klientinnen und Klienten bei jedem dieser Schritte zur Seite stehen.

Antworten im Verlauf des Coachings selbst erarbeiten

Zu Beginn eines solchen Coachings steht der Austausch über die eigenen Wünsche und Ziele. „Manche Klientinnen und Klienten möchten im Vorstellungsgespräch sicherer auftreten, andere wollen den Schritt in die Selbstständigkeit wagen“, berichtet Coach Gerjet Kleine-Weischede vom Institut für Berufliche Bildung (IBB). Der Bildungsträger bietet passende Einzel- oder Gruppenangebote sowie Online-Coachings an, Infos gibt es zum Beispiel unter www.ibb.com. Bei den weiteren Treffen, so Kleine-Weischede, erarbeite man mithilfe von erprobten, kreativen Methoden den individuellen Lösungsweg: „Es geht nicht darum, dass der Coach Antworten auf die Fragen der Klienten gibt. Das Ziel ist, dass man sich diese Antworten im Verlauf des Coachings selbst erarbeitet.“

Gruppencoaching: Austausch mit Gleichgesinnten kann hilfreich sein

Die letzte Phase des Coachingprozesses ist eine Art Verlaufskontrolle: Was sind die letzten Schritte? Wie gehts nach dem Coaching weiter? „Ich weiß mich jetzt besser zu bewerben und mich vorzustellen“, resümiert etwa Cenk Aktas seine Erfahrungen mit dem Einzelcoaching beim IBB. Er wisse nun, wo seine Stärken und Schwächen liegen. Neben dem klassischen Einzelcoaching bieten Bildungsträger auch Gruppencoachings an. „Der Austausch mit Gleichgesinnten kann helfen, die eigene Situation klarer zu sehen“, erklärt Kleine-Weischede. Auch eine Kombination aus Einzel- und Gruppencoaching sei möglich, genauso wie die Ergänzung durch fachliche Weiterbildungen und vor allem durch eine Bewerbungsunterstützung.



Beim Online-Coaching wird mithilfe erprobter, kreativer Methoden der individuell passende Lösungsweg bei der Jobsuche gefunden. Foto: djd/www.ibb.com/Pixel-Shot - stock.adobe.com

terstützung.

Coaching kann vom Jobcenter oder der Agentur für Arbeit gefördert werden

Ein professionelles Coaching kann beispielsweise mit einem sogenannten „Aktivierungs- und Vermittlungsgutschein“ (AVGS) vom Jobcenter oder von der Agentur für Arbeit finanziert werden. Diesen kann man bei zertifizierten Anbietern einlösen. Voraussetzung dafür ist, dass man arbeitssuchend oder von Arbeitslosigkeit bedroht ist. Das kann zum Beispiel auch Hochschulabsolventen, Berufsrückkehrer und Selbstständige betreffen. (djd)

nannten „Aktivierungs- und Vermittlungsgutschein“ (AVGS) vom Jobcenter oder von der Agentur für Arbeit finanziert werden. Diesen kann man bei zertifizierten Anbietern einlösen. Voraussetzung

zung dafür ist, dass man arbeitssuchend oder von Arbeitslosigkeit bedroht ist. Das kann zum Beispiel auch Hochschulabsolventen, Berufsrückkehrer und Selbstständige betreffen. (djd)

Online lesen: porz-am-montag.de/e-paper

Eil | Elsdorf | Ensen | Finkenbergl | Gremberghoven | Grengel | Langel
Libur | Lind | Porz-Mitte | Urbach | Wahn | Wahnheide
Westhoven | Zündorf

Lokales zum Wochenstart

Porz am Montag

...denn wir sind Porz!

...kommt jede Woche!

RAUTENBERG MEDIA

Wir suchen mobile SPRINGER/* /INNEN als Zeitungszusteller/* /in

jeden Alters für **ALLE ORTSTEILE**

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet

nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

➤ regio-pressevertrieb.de/bewerbung

➤ oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Herrn Falk · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
FON 02241 260-380 · E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de

Gerne per
WhatsApp



01577-2051704



oder mit diesem
QR-Code
bewerben!

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI

112 FEUERWEHR



STROM WEG

STROM weg – was kann ich tun

1. Polizei und Feuerwehr haben immer, Rathäuser in solchen Krisenmomenten ebenfalls geöffnet
2. Wer hat ein Notstromaggregat – z.B. Stadt/ Gemeinde, Unternehmen, Krankenhäuser, Seniorenresidenzen, Bauernhöfe etc.
3. Handy aufladen: per Ladekabel im Auto
4. Vorsorge: eigenes, kleines Notstromaggregat oder Big Powerbank (mit Solar-Paneele) besorgen

NOTFALLSCHUBLADE

Das gehört in eine gut erreichbare **Notfall-schublade** in Ihrer Wohnung/Ihrem Haus:

1. Taschenlampe
2. Kerze/Streichhölzer
3. Batteriebetriebenes Radio (um Hinweise der Feuerwehr/Polizei empfangen zu können)
4. Powerbank zum Aufladen des Handys
5. DIESE SEITE mit allen wichtigen Notrufnummern

Apotheken-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Notdienstbezirk: Poll, Porz, Eil, Wahn, Grengel, Ensen, Wahnheide, Zündorf, Urbach, Gremberghoven, Finkenbergl, Langel, Lind, Westhoven

Samstag, 8. Juli

Adler-Apotheke

Bahnhofstr. 23, 51143 Köln (Porz), 02203/52225

Sonntag, 9. Juli

Adler-Apotheke

Bahnhofstr. 23, 51143 Köln (Porz), 02203/52225

Montag, 10. Juli

Hirsch Apotheke

Kalker Hauptstr. 94, 51103 Köln (Kalk), +492218703554

Dienstag, 11. Juli

Heßhof-Apotheke

Ostheimer Str. 30, 51103 Köln (Vingst), 0221/875797

Mittwoch, 12. Juli

Rather Burg-Apotheke

Rösrather Str. 597, 51107 Köln (Rath), 0221/864051

Donnerstag, 13. Juli

Thomas-Apotheke

Kaiserstr. 44B, 51145 Köln (Porz-Urbach), 02203/24880

Freitag, 14. Juli

Eulen-Apotheke

Rolshover Str. 99a, 51105 Köln (Humboldt-Gremberg), 0221/854636

Samstag, 15. Juli

Apotheke Köln Arcaden

Kalker Hauptstr. 55, 51103 Köln, 0221/3550330

Sonntag, 16. Juli

Apotheke 1 plus

Frankfurter Str. 589, 51145 Köln (Porz-Eil), 02203/935430

Angaben ohne Gewähr



SICHERN SIE SICH BIS ZU 480,- €*

pflege rat ⁺

pflegen.geben.leben.

pflege rat⁺ – ein Service Ihrer Apotheke.
Gute Beratung, umfassende Hilfe und alles, was Ihnen die Pflege leichter macht.



LEUGERMANN
Apotheken

* § 40 Abs. 2 SGB XI: Die Aufwendungen der Pflegekassen für zum Verbrauch bestimmte Pflegehilfsmittel dürfen monatlich den Betrag von 40 Euro nicht übersteigen. Die Leistung kann auch in Form einer Kostenersatzung erbracht werden.



Die Profis für Leck- und Leitungsortung.  **LOCATEC**

- SchadenERSTservice
- innen, außen, Flachdach
- unabhängig
- kompetent
- schadenmindernd

Inhaber: Dirk Brühlner
Donauweg 12 - 51061 Köln
Telefon: 0221-68008797
Mobil: +49 172-3996669
koein@locatec.de



Ich sehe was was Du nicht siehst!

Wir sind 24 Stunden für Sie da:

0800 56 22 832

www.locatec-koeln.de

Ihr Systempartner für das Schadenmanagement bei Leitungswasserschäden

GELD-ABZOCKER

Seien Sie KLÜGER als die BETRÜGER!

Geben Sie **kein Bargeld** an angebliche Polizist*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich **telefonisch nicht bedrängen, Bargeld zu geben**, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. **In solchen Fällen bitte die 110 wählen** und die Polizei informieren!

ÖRTLICHE NOTDIENSTE

Polizeistation Porz
0221/229-5633

Kinderärztliche Notfallpraxis am Krankenhaus Porz am Rhein
02203/9801191

Notruffax für Gehörlose
0221/229-2290

Ärztlicher Notdienst Porz am Krankenhaus Porz am Rhein
116 117

Bundeswehr Standortarzt
02203/9083584

Notfall bei Strom, Gas, Wasser
0221/34645-600

Kölner Tierarztnotdienst
www.koelner-tieraerztenotdienst.de

Notruf und Beratung für vergewaltigte Frauen / Frauen gegen Gewalt e.V.
0221/562035

Krankentransport Feuerwehr Köln
0221/745454

Schiedspersonen für Porz

Ensen, Gremberghoven, Poll und Westhoven
Schiedsamt 71
Volker Neumann
Tel.: 0160 2625477
E-Mail: Schiedsamt71@klare-sprache.de

Eil, Elsdorf, Porz und Urbach
Schiedsamt 72
Prof. Dr. h.c. Haksun Gülçiçek

Tel.: 02203/8096430 oder 0171/1180122
E-Mail: Schiedsamt.Porz@gmail.com

Grengel, Langel, Libur, Lind, Wahn, Wahnheide und Zündorf
Schiedsamt 73
Peter Alsbach
Tel.: 0152 37794767
E-Mail: peter.alsbach@schiedsmann.de

GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

- Telefon-Nummer für Frauen
08000 116 016
- Telefon-Nummer für Männer
0800 123 99 00

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Telefon-Seelsorge **0800 111 01 11 (ev.)**
0800 111 02 22 (kath.)
- Nummer gegen Kummer **116 111**
- Kinder- und Jugendtelefon **0800 111 03 33**
- Anonyme Geburt **0800 404 00 20**
- Eltern-Telefon **0800 111 05 50**
- Initiative vermisste Kinder **116 000**
- Opfer-Notruf **116 006**

Norbert Pluchino
Dachdeckermeister

AZUBI (M/W/D) GESUCHT
0 22 03 / 3 44 36
info@pluchino-porz.de

IHR EIGENTUM IN KÖNIGLICHEN HÄNDEN

Hausmeisterdienste
Rundum gut betreut

24/7 Notdienst
rund um die Uhr

Gartenservice
Voller rundum Service

Gebäudereinigung
Mehr als sauber

Hausmeisterservice & Gebäudereinigung

Mobil: 0151 11 4000 30 • post@hms-koenig.de
www.hms-koenig.de

sanitherm
Peter Schumacher GmbH

Heizungsstörung
Rohrbruch · Kanalverstopfung

24-Stundennotdienst
(0 22 03) 9 35 24 10

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)
zentrale@sanitherm.de · www.sanitherm.de

Kompetenz aus einer Hand

Ihr Rundum-Sorglos-Paket in Immobilien- & Finanzierungsthemen

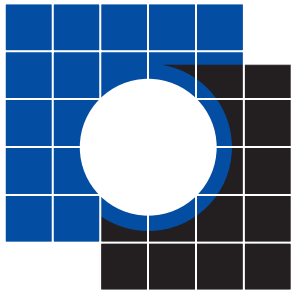
- Baufinanzierungen
- Privatkredite
- Umschuldungen

Jetzt Forward-Darlehen abschließen und die günstigen Zinsen sichern!

ImmoFinanz
Strategie

Frankfurter Str. 493 | 51145 Köln-Porz | Tel.: 02203-5026100
h.hess@immobilien-gutachten24.com | www.immofinanzstrategie.de

Ferlmann



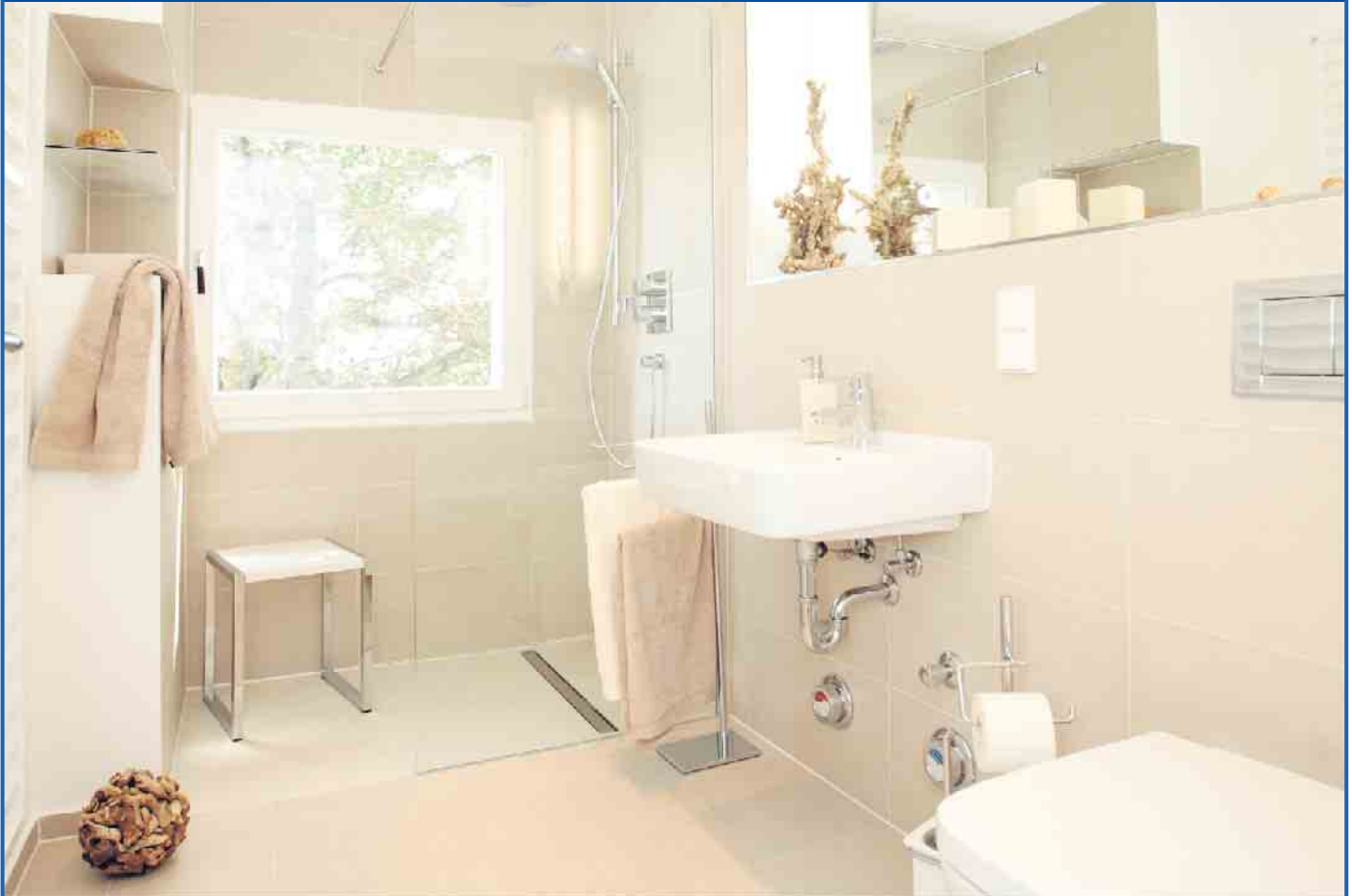
GmbH & Co. KG

FLIESEN

Meisterbetrieb

professionelle
badplanung & ausführung

... alles mit einem Ansprechpartner



◆ persönliche Beratung ◆ Alles aus einer Hand
◆ feste Termine ◆ schnelle Angebote

Hansestraße 39 • 51149 Köln • Fon. (02203) 89887-0
Fax. (02203) 89887-11 • www.ferlmann.de